

**اجاره - اجاره - اجاره**  
**الهام مخترع زاده**  
 مشاور املاک  
 HomeLife/Bayview  
 Realty Inc., Brokerage\*,  
 independently owned & operated  
 #1 Office in Canada Tel: 905.889.2200  
 Elenamokrealtor@gmail.com  
**416.400.5054**

Tehranto News + Ad  
 Thursday, April 4, 2019  
 Issue No 125

# تهرانتو

نشریه هفتگی

**زمین بخريد تا زمين نخوريد**  
**رضا خادم**  
 HOMELIFE/Bayview  
 Ray Khadem - Sales Representative  
 505 Hwy 7 East Suite 201 Thornhill, ON L3T 7T1  
 Cel: 416.726.1020 Tel: 905.889.2200

**بهترین نرخ حواله (فوری ۴۸ ساعته)**  
**416.830.6500**  
**6024 Yonge St**  
 سرعت - دقت - امنیت  
**WESTERN UNION**  
 پرداخت همزمان ارز با کارت عابربانک های ایران

**صرافی اکسپرس**  
**416.356.6666**

14 Levendale Rd. L4C4H2  
**صرافی بهارستان**  
**416.904.1011 - 905.737.1771**

دقت حقوقی مهاجرتی و ترجمه مدارک و آذین و کیلی  
 توربو کانادا  
**416.915.0050**

خدمات  
 حقوقی - مهاجرتی  
**رضا مساحی**  
**647.887.4323**  
 7163 Yonge St, Unit 213

**سیاک شکیبی**  
 Broker  
**416.302.1106**

**بهترین نرخ حواله**  
**صرافی لومیر**  
 با مدیریت اسماعیل هناره  
**416.542.1111**  
 8167 Yonge St. بازار سوبر پارسیان

قیمت استثنایی  
**ارز ارگ**  
**416.224.0000**

**صرافی الماس**  
**647.524.1888**

7181 Yonge St, Unit 150  
**صرافی اکسچنج**  
**647.202.1318**

**ارز سناتور**  
 (416) 200 120

**ارز پاکسیما**  
**416.731.9797**

New York  
 Currency Exchange  
**ارز نیویورک**  
 7368 Yonge St,  
 Yonge & Clark  
**905.597.8787**

**صرافی عزتی**  
 حواله در اسرع وقت  
 (416) 300-0519

**دقت حقوقی اردشیر**  
 عضو کانون وکلای انتاریو و  
 عضو شورای نظارت بر مشاوران مهاجرت  
 \* کلیه امور مهاجرت و انواع ویزا  
 \* جرائم کیفری، مالی و استانی  
 \* دادگاه های حقوق بشر  
**416.645.5373**

اخبار تورنتو و  
 کانادا را هر روز  
 تصویری ببینید.  
 تهرانتو را  
 آنلاین دنبال کنید  
**WWW.tehrantonews.Com**

**آیا بر نامه جدید دولت به شما خریداران خانه کمکی خواهد کرد؟**  
 فلورا فاطمی / مشاور املاک ۶۰۱۰-۸۱۸-۶۴۷

**اعلام خطر دولت لیبرال به مشاورین مهاجرتی بدون مجوز**  
**اخبار تورنتو و کانادا را هر روز بصورت تصویری دنبال کنید.**  
<https://www.facebook.com/News.Tehranto>

**استندآپ کمدی با مهران غفوریان**  
**April 20 | 5pm | OISE Auditorium (U of T)**  
 تهیه بلیت سوپر ارزان، ارز پاسارگاد و یا  
**www.phoenixcultures.com**  
 (647) 546-4625

**صرافی این**  
 همراه امین شما در ارائه کلیه خدمات  
 ارزی-حوالهات شخصی و تجاری  
**416-491-1080**  
**416-820-5060**  
 Shops on Yonge | #164, 7181 Yonge

**صرافی ملی**  
 همراه شما در ارائه خدمات ارزی  
**416.388.8200**  
 7181 Yonge St #40 (World on Yonge)

مارا در اینستاگرام  
 دنبال کنید  
**tehrantonews**

**پدرام ناصح**  
 حسابدار رسمی کانادا  
 CPA  
 \* مالیات اشخاص و شرکتها \* ثبت شرکت و تغییرات  
 BUSINESS PLAN تهیه 416.624.8087

خرید، فروش، اجاره  
**آزاده پاینده**  
 Broker / M.Arch.  
 مشاور ارشد  
 املاک  
**647-994-7073**

**رضا بهمنی**  
 عضو رتبه انجمن مشاورین املاک  
**REZA BAHMANI**  
 SALES REPRESENTATIVE  
 M: (647) 669-9915  
 T: (905) 737-0777  
 F: (905) 737-7779  
 reza.realestate20@gmail.com  
**www.righthomes4u.ca**

**چشم پزشکی**  
**دکتر ایرج احدزادگان**  
 مشاوره جراحی و معاینه کامل چشم (روزهای سه شنبه، پنجشنبه و شنبه)  
 جراح و متخصص چشم - استاد دانشگاه تهران  
 فوق تخصص چشم اطفال و استریمیم  
 بوردا اپتومتری کانادا  
 معرف جدیدترین  
 مدل عینک های  
 طبی و آفتابی مارکدار  
**RXOPTICAL WWW.RXOPTICAL.CA**  
**905.237.0409** 13130 Yonge St, Richmond Hill, ON L4E 1A3  
 بانگ و کینگ، جنب سوپر بلوط

**TOP CANADIAN REALTY INC. BROKERAGE**  
 Bus: (905) 292-5433 Fax: (905) 292-6132  
 9350 Yonge St., Suite #200C, Richmond Hill, ON, L4C 5G2  
**Massey Baradaran** Broker  
**Siamak G. Shabani** Sales Representative  
 مشاورین املاک مسکونی و تجاری  
**416.821.0606** massey\_baradaran@yahoo.com  
**416.997.4488** greenshabani@gmail.com

**کلیه خدمات ساختمانی کلی - جزئی**  
 اینتراک / فلگ استون / نصب استخر / فنس / تکمیل بیسمنت / Deck / Fence / Waterproofing  
**میترا افسری**  
**(647) 501-6650**

**Dr. Massi Dental Clinic**  
 905-597-1117 Thornhill 905-882-0082 Richmond Hill

**dr. massi DENTAL CLINIC**

Implant \$500 OFF  
 Cleaning & Polishing \$100  
 BEFORE AFTER  
**ZOOM! Whitening \$150**  
 Open 7 Days a Week  
**416-824-8662**

8750 Bayview Ave., Richmond Hill, ON. L4B 4V9 | 7191 Yonge St., Unit 104, Thornhill, ON., L3T 0C4

**AZADI JEWELLERY**  
 SINCE 1892  
**VALENTINE STOREWIDE SAVINGS 40% OFF**

SHOPS AT DON MILLS 416.444.2923  
 42 Clock Tower Rd www.azadijewellery.ca



مشاورین املاک

# نامی آشنا و مورد اعتماد

حمید رضا لقمانی فر      آیدا لقمانی فر



2-7181 YONGE ST, THORNHILL, ON L3T 0C7  
Office: 905.882.6660

416.939.5900  
Sales Representative

416.824.5858  
Sales Representative

## ACADEMY OF CHANGE



A PASSION FOR GROWTH

# تصمیم گیری

اگر جواب یک بلی قوی است همین امروز تصمیم بگیرید نه فردا. من این سؤال را بارها و بارها در شرایط مختلف از خودم پرسیدم زمانی که به کانادا مهاجرت کردم، زمانی که تغییر شغل و حرفه دادم، زمانی که از کارم استعفا دادم و بسیاری موارد دیگر.

زندگی کوتاه است و به نظر می رسد سرعت گذر عمر روز به روز سریع تر می شود. پس اگر آرزویی دارید که مدتی است به آن فکر می کنید یا تصمیمی است که باید بگیرید به جای فکر کردن «به چطور و نتیجه عمل» اقدام به عمل کنید.

۱۰ سال آینده به خاطر تصمیمی که امروز می گیرید از خودتان تشکر می کنید.

\* میترا محمدزاده

کوچ حرفه ای

647.995.4617

www.academyofchange.ca

info@academyofchange.ca

یکی از سخت ترین کارها در زندگی تصمیم گیری است. همیشه نگران هستیم که تصمیمی که می گیریم درست است یا غلط. مطمئنا زمانی که می خواستید به کانادا مهاجرت کنید با دوستان و آشنایان زیادی مشورت کردید. خیلی ها خواستند شما را از تصمیمتان منصرف کنند و خیلی شمارا تشویق کردند.

بعد از مهاجرت احتمالا شما هم مثل من هزاران فکر داشتید که آیا شروع به کار کنید یا ادامه تحصیل بدهید. آیا رشته خودتان را دنبال کند یا به دنبال آرزوهایتان بروید.

اگر تصمیمی بگیرید و موفق نشویم چه اتفاقی می افتد مردم چه میگویند؟ خانواده و دوستانم چه فکری می کنند؟

هزاران اگر از خودتان می پرسید و با آدم های زیادی مشورت می کنید که حتی ممکن است بیشتر سردرگم و دودل شوید. ولی فراموش نکنید که تنها شما هستید که جواب را می دانید با یک سوال ساده از خودتان می توانید تصمیم قاطع را بگیرید.

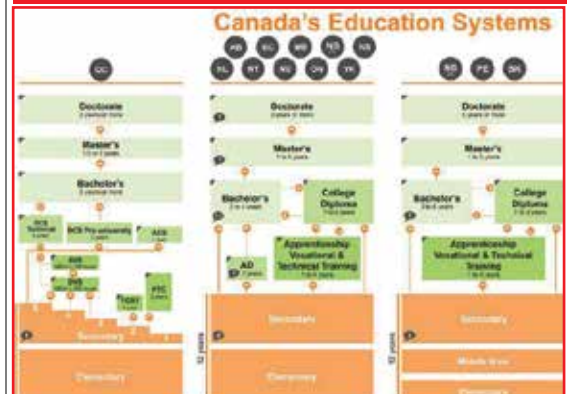
خودتان را در ۱۰ سال آینده تصور کنید آیا از انجام ندادن این کار پشیمان خواهید بود؟ آیا ۱۰ سال دیگر از اینکه به دنبال آرزوها و علائق خودتان نرفتید خودتان را سرزنش می کنید؟



مشاور تحصیلی

بخش هفتم

## دریافت ویزای دانش آموزی



آیا میدانستید؟ آمار قبولی ویزای تحصیلی کشور کانادا در کل در دو سال اخیر حدود ۹۰ بوده است؟ یعنی از هر ۱۰ متقاضی، ۹ متقاضی در بار اول ویزای تحصیلی کانادا را دریافت کرده اند. اگر دانش آموزی در خارج از کانادا باشد و مقیم یا تابع کانادا نباشد، با و هم مانند دانشجویان رفتار می شود و می تواند از مدرسه ای در کانادا پذیرش بگیرد. دانش آموزان نمی توانند با ویزای توریستی در کانادا تحصیل کنند و باید برای دریافت ویزای تحصیلی اقدام کنند. خانواده ها در نظر داشته باشند، قانونا فرزندشان می بایست ویزای دانش آموزی و مجوز تحصیل در این کشور را داشته باشند تا بتوانند قانونا در کلاسها شرکت کرده و امتحانات نهایی را بدهند. برای دریافت ویزای دانش آموزی این ۲ نکته مهم می باشد:

۱- داشتن پشتوانه مالی از سوی پدر و مادر برای پرداخت شهریه مدارس و مخارج زندگی فرزند در زمان تحصیل در کانادا با ارائه مدارک بانکی

۲- داشتن قیم یا همان Custodian در کانادا که این فرد باید صلاحیت داشته باشد.

(اگر پدر و مادر آنها را همراهی نکنند باید نشان دهند که در کانادا قیم Custodian دارند و همچنین موافقتنامه ای بین والدین یا قیمشان Legal Guardian در کشور مبدأ با قیم فرزندشان در کشور کانادا امضا شده است به طوری که این موافقتنامه تامین هزینه های ایشان را تضمین می کند.)

مراحل دریافت ویزای دانش آموزی

۱- دریافت نامه پذیرش اولیه از مدرسه

- مدارک لازم برای دریافت نامه پذیرش اولیه

- ترجمه ریز نمرات سال های گذشته دانش آموز

- توصیه نامه علمی از معلم، مدیر یا مشاور تحصیلی مدرسه

- تکمیل فرم ها و مدارک لازم برای دریافت پذیرش

- پرداخت هزینه (معمولا بین ۲۰۰ تا ۴۰۰ دلار است)

۲- پس از صدور نامه پذیرش اولیه، شهریه دوره باید به حساب مدرسه واریز شود تا نامه پذیرش اصلی صادر گردد.

۳- ارسال درخواست ویزای تحصیلی برای دانش آموز (Study Permit)

نکته مهم ویزای توریستی به تحصیلی

خانواده هایی که با ویزای توریستی به کانادا آمدند، برای درخواست ویزای تحصیلی نیاز به خروج از کانادا دارند.

شرایط فوق را در لینک زیر مطالعه کنید.

www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/study-canada/study-permit/apply.html

جهت دریافت اطلاعات بیشتر و مشاوره تحصیلی

با ما تماس بگیرید.



\* سبن آشوری

مدیریت دبیرستان و آموزشگاه خصوصی داریک

905-597-3171 / 647-773-3107

www.DarykTech.com



# Dream Art Gallery

Sales Up to 63% OFF



Lighting

Dining

دریم آرت مجموعه ای از مبلمان کلاسیک و مدرن، لوسترهای زیبا، تابلوهای نفیس نقاشی و ...

www.DreamArt.ca



**Fatemi Flora**  
**647-818-6010**  
 #1 Office In Canada  
 HOMELIFE/Bayview Realty Inc.  
 MLS REALTOR

# مسکونی - تجاری - بیزینس

## خرید و فروش ملک خود را به مشاور دقیق و پرتلاش خود بسپارید

# فلورا فاطمی



flora.fatemi@hotmail.com

## آیا برنامه جدید دولت به شما خریداران خانه کمکی خواهد کرد؟



شما به عنوان خریدار می باشید؟  
**نهایتاً، هر برنامه ای مزایا و معایبی دارد. امید به آن است که این برنامه کمکی، همراه با حمایت های لازم صورت گیرد که برای اجرای آن لازم است تا علاوه بر آنکه انگیزاننده باشد و به حجم تقاضا کنندگان مسکن بیانجامد، بتواند برای شما خریداران بار اول مسیر را**

البته ایجاد تمایل به سمت خرید خانه های نوساز، می تواند روند ساخت و ساز را به سمت ساختن خانه های کوچکتر و مقرون به صرفه تر پیش ببرد اما آیا این امکان وجود دارد که این تمایلات، فشار بیشتری روی قیمت خانه های نوساز داشته و خانه هایی که در این شرایط و رنج قیمتی می گنجد در حالت رقابتی قرار بگیرند و قیمت هایشان افزایش یابد؟  
 دوستان نکته دیگر آنکه سازمان مسکن کاناادا پرداخت وام بی بهره را به ازای دریافت سهام مشترک در خانه شما انجام خواهد داد. شما می توانید این وام را قبل از فروش خانه تان و یا در زمان فروش آن بازپرداخت کنید (هنوز جزئیات آن مشخص نشده است) اما آیا اگر ارزش خانه شما بالاتر بود میزان پرداخت شما تغییری خواهد کرد؟  
 آسود حاصله از افزایش قیمت به تناسب شما تقسیم خواهد شد؟ و همچنین آیا هزینه های پرداختی از قبیل مالیات ملک و... نیز تقسیم شده و یا بطور کامل بعهده

این وام از شما هیچ بهره ای دریافت نمی شود و قبض بازپرداخت آن بعد از چند سال از راه می رسد. برای دریافت این وام شرایطی نیز وجود دارد.  
 این وام زمانی به شما تعلق می گیرد که درآمد شما و همسر شما (درآمد خانوار) بیشتر از ۱۲ هزار دلار در سال نباشد. حداکثر میزان این وام و وام مسکن شما نباید از ۴۸ هزار دلار بالاتر برود. اگر خانه را از سازنده بخرید، میزان این وام معادل ۱۰ درصد و اگر خانه چند ساله بخرید معادل ۵ درصد از ارزش خانه خواهد بود.  
 نکته قابل توجه آن است که آیا خریدار برای دریافت درصد بیشتر، به خرید خانه های نوساز تمایل بیشتری نخواهد یافت؟ و آیا این تغییرات به عنوان یک فاکتور در افزایش تقاضا، بازار مسکن را در کوتاه مدت و بلند مدت تحت تاثیر قرار خواهد داد؟ آیا این میزان عرضه کم به تناسب باسوخو خواهد بود تا قیمت های افزایش نیابد؟

فلورا فاطمی

عضو مشاوران رسمی املاک انتاریو

Sales Rep., Eng. MSc.

**دوستان گرامی، دولت فدرال بودجه جدیدی را برای تصویب به پارلمان ارائه کرده است که این بودجه برای کمک به خریداران بار اولی خانه (First Home Buyer) اختصاص داده شده است. برای شما خریدارانی که برای اولین بار می خواهید در کاناادا خانه بخرید.**

بر مبنای این پیشنهاد، سازمان مسکن کاناادا (CMHC) باید تا سقف ۱۰ درصد از قیمت خرید خانه شما را پرداخت کرده و بار وام مسکن شما را سبک نماید. بابت

### BUDGET 2019

این حوزه به صورت کوتاه مدت و یا دائمی خواهد شد.  
 علاوه بر آن دولت لیبرال کاناادا قصد دارد که در صورت نیاز در قالب ارائه متمم هایی نسبت به تکمیل قوانین فدرال در باب امور مهاجرتی و آیین نامه های اجرایی آن و همچنین قانون امور شهروندی اقدام نماید تا هر چه بهتر بتواند بودجه پیشنهادی را اجرایی کرد.  
 هفته آتی ادامه بحث بودجه را در بخش سازمان خدمات مرزی کاناادا پیگیری خواهیم کرد.  
 هر گونه سوال و پیشنهاد خود را می توانید با ایمیل زیر مطرح نمایید.

### سلسله مباحثی از بودجه پیشنهادی دولت لیبرال در سال ۲۰۱۹

زیدی از افراد بدون داشتن هر گونه تخصص و یا مجوز از مراجع ذیربط و به طور غیر قانونی اقدام به ارائه خدمات مهاجرتی می نمایند و دیگر آنکه بسیاری از افراد با مجوز نیز بدون رعایت موازین قانونی و اخلاق حرفه ای کار متأسفانه متقاضیان امور مهاجرتی را با راهکار های غیر قانونی و مشاوره های بی پایه و اساس خود مجاب به اقدام می نمایند. اقداماتی که خود همین مشاورین نیز به بی نتیجه بودن آن اشراف دارند و از این طریق موجب ورود خسارات متعددی به متقاضیان امور مهاجرت میشوند.  
 دولت فدرال امیدوار است که با ارتقاء سطح کیفی و کمی این خدمات مطمئن شود که کلیه متقاضیان امور مهاجرتی و شهروندی کاناادا به صورت مساوی به این خدمات دسترسی داشته باشند و از سوی دیگر و به طور جدی از طریق ساز و کارهای قانونی و نیز تمهیدات لازم در حوزه های نظارتی سازمان های مرتبط، نسبت به جلوگیری از هر گونه ایراد خسارت به متقاضیان امور مهاجرتی جلوگیری نموده و در صورت بروز خسارت نیز به صورت کاملاً جدی با متخلفین این حوزه برخورد قانونی نماید. بر خورد های که بعضاً باعث ابطال پروانه کاری متخلفین

متحمل خسارت شوند.  
 در حقیقت این بار دولت لیبرال با اختصاص بودجه حدود ۵۲ میلیون دلاری که از امسال اجرایی خواهد شد و همچنین اختصاص ده میلیون دلار به صورت سالیانه دست سرمایه گذاری عظیمی در جهت ترمیم سیستم های نظارتی مهاجرتی و دینز قوی کردن ساز و کارهای اجرایی عدم رعایت این موازین را نموده است.  
 می توان خوشبین بود که این گونه اقدامات پیشگیرانه از یک سو دست مشاورین مهاجرتی بدون مجوز را که با توجه به عدم تخصص و عدم اشراف و عدم آگاهی از قوانین باعث بروز خسارات های بسیار جدی به مردم می شوند را از بازار جهانی مهاجرت کاناادا کوتاه کند و از طرف دیگر باعث برخورد جدی و مناسب با متخلفین این حوزه شود و در نتیجه امیدوار بود تا با اجرایی شدن این تمهیدات شاهد ورود خسارت کمتری به متقاضیان امور مهاجرتی باشیم.  
 از جمله مواردی را که می توان از دلیل حجم عظیم سرمایه گذاری دولت لیبرال در بخش نظارتی امور مهاجرتی بر شمرد یکی آن است که به علت تعداد زیاد متقاضیان امور مهاجرتی، مشخص شده است که عده بسیار

### مانی شوشتی زاده / ۶۴۷-۵۲۷-۴۷۷۷

فوق لیسانس مهندسی عمران و مدیریت پروژه / مشاور امور املاک و سرمایه گذاری

### پیش خرید کاندو و رشد سرمایه

همه ما با مفهوم رشد سرمایه در سرمایه گذاری املاک آشنا هستیم. خرید یک کاندو به قیمت ۵۰۰۰۰ دلار و فروش آن بعد از ۲ یا ۳ سال به قیمت ۷۰۰۰۰ دلار بدون انجام کار خاصی برای بهتر کردن آن واحد می تواند رشد خوبی برای سرمایه شما محسوب شود.  
 در بازار این روزهای GTA معمولاً سرمایه گذاران علاقه مند به پرداخت کمتر از پیش پرداخت برای خرید واحد مورد نظرشان هستند که تنها نکته منفی در این باره این است که با پیش پرداخت کمتر سهم وام دریافتی بیشتر شده و هزینه های ماهیانه افزایش می یابد و بدست آوردن جریان نقدی مثبت مشکل می شود.  
 این جریان نقدی فاکتوری است که خیلی از سرمایه گذاران بر اساس آن اقدام به سرمایه گذاری می کنند که اگر همراه با توجه به رشد و بازگشت سرمایه در هنگام فروش نباشد می تواند عاملی برای انتخاب اشتباه باشد.  
 سرمایه گذاران موفق عموماً به یک مورد مهم دیگر نیز توجه می کنند: « محله خوب و در حال پیشرفت بعدی ». که با توجه به گزارشات و اطلاعات در دسترس این روزها انتخاب چنین محله و پروژه خوب با سازنده های موفق امری بس

**\* رضامشاحی**  
**دفتر خدمات حقوقی و مهاجرتی جهان**  
 info@worldlegalservices.ca  
 647-887-4323

هر بشکه نفت سبک آمریکا ۶۰-۶۴	درهم ۳۶۹۰-۳۵۹۰	دلار نقدی آمریکا ۱۳۳۵۰-۱۳۸۵۰	نرخ انواع ارز بشرح زیر اعلام می شود:	فعالتهای اقتصادی نرخ ها متغیر و بی ثبات بود.
اعلام نرخ انواع ارز: mel.ca	طلا ۱۷۱۵-۱۷۵۰	دلار حواله آمریکا ۱۳۲۵۰-۱۳۷۵۰	دلار نقدی کاناادا ۱۰۴۵۰-۱۰۴۰۰	پیش بینی می شود پس از تعطیلات نرخ ها کاهش یابد و واقعی تر شود.
			دلار حواله کاناادا ۱۰۰۰۰-۱۰۴۰۰	

**ارز ملل**  
 بهترین نرخ حواله (فوری ۴۸ ساعته)  
 416.830.6500  
 6024 Yonge St  
 سرعت - دقت - امنیت  
 WESTERN UNION  
 پرداخت همزمان ارز یا کارت عابری بانک های ایران

**Express Money Exchange**  
**صرافی اکسپرس**  
 289.597.8811 \* 416.356.6666  
 Email: commercan@yahoo.com  
 8240 Yonge Street, Thornhill, Ontario L4J 1W6

**حسابدار رسمی و خبره کاناادا**  
**Kaveh Alborz, CPA, CMA**  
 Chartered Professional Accountant  
 416-858-8787  
 www.iaccountingservices.com  
 7191 Yonge St, Unit 402, L3T 0C4

210-7181 Yonge St. L3T 0C7  
 www.jacobaccounting.ca  
**یعقوب نصری**  
 ارائه کلیه خدمات  
**حسابداری و حسابرسی**  
 اشخاص و شرکتها  
 G: 416.857.1681 - T: 289.597.4600

**Sina Accounting**  
**کیفیت برتر**  
 Affordable Fees  
 \* مالیات اشخاص و شرکتها \* ثبت شرکت  
 \* تهیه و تنظیم کلیه فرم های مالیاتی  
 HST, GST, PST, WSIB, ROE\*  
**416.223.7723**  
 7163 Yonge St. Unit 257, Thornhill, ON L3T 0C6

**ارز نیواوران**  
 647-871-7000  
 6062 Yonge St.  
 ارسال حواله بر روی کارت اعتباری  
 با کمترین نرخ در سرورین ریتان (رجب فیدا) North York

**Almas EXCHANGE**  
**صرافی الماس**  
 234-7181 Yonge St  
 647-545-4540  
**905-597-3077**  
 پرداخت همزمان با کارت عابری بانک ایران

**ارز مشقال**  
**416-844-5555**  
 6121 Yonge St.  
 بلازای ایرانیان

14 Leventdale Rd, Richmond Hill, Ontario, Canada L4C4H2  
**بهارستان**  
 خرید و فروش و حوالات ارزی  
 مشاوره رایگان جهت انتقال ارز و سرمایه گذاری  
 انتقال حقوق و بهره های بانکی شما از ایران به تورنتو  
**416.904.1011 - 905.737.1771 - 905.737.1717**

**ارز سناتور**  
 (416) 2000 120  
 8142 Yonge St. ON L4J 1W5  
 روبروی سوپر پارسیان

**ارز پاکسیما**  
 پرداخت همزمان با دستگاه کارتخوان بدون کارمزد  
**416.221.1308 / 416.731.9797**

**صرافی ملی**  
 همراه شما در ارائه خدمات ارزی  
**416.388.8200**  
 7181 Yonge St #40 (World on Yonge)

برآورد رایگان  
**647.994.2454**  
**مستر موورز**  
 مسکونی، اداری، تجاری  
 بسته بندی تخصصی و تهیه کارتن خالی  
 حمل و جابجایی تخصصی و فنی پیانو  
 جابجایی گاوصندوق  
 Packing & Unpacking Services  
 Grand Piano & Safe Moving  
 amircts@gmail.com

**صرافی ارگ**  
 (بلازای ایرانیان) 6085 Yonge St  
**416-224-0000**

**صرافی لومیر**  
 بهترین نرخ حواله  
 با مدیریت اسماعیل هناره  
**416.542.1111**  
 بلازای سوپر پارسیان 8167 Yonge St.

**ارز نیویورک**  
 درفت - حواله کویت  
**647.637.1134**  
 7388 YONGE St

**AGE CARE CENTRE**  
HOLISTIC, HEALTH & BEAUTY CLINIC

مجهز به کلیه لیزرهای پوست شامل حذف موهای زائد و جوانسازی

کلیه تزئینات زیبایی شامل بوتاکس، فیلر، مزوتراپی، پی آرپی

کاشت و احیای موهای از دست رفته به روش مزوتراپی، پی آرپی، دارو

**HAIR REMOVAL**  
Real Laser, Real result

✓ Best price  
✓ Best result

First 20 units of Botox only \$95

8 Abitibi Ave, North York, ON, M2M 2V1 (Second Floor)

647-347-7570 . 416-727-9831

www.agecarecentre.com , info@agecarecentre.com  
https://www.facebook.com/AgeCareCentreClinic

## چطور از ترس های خودرها شویم؟

برای بهبود کیفیت روابط و کار و زندگی خود، امروز با کدام ترس باید مواجه شوید؟

\* سارا رحیمی  
نویسنده، سخنران، لایف کوچ، عضو انجمن بین المللی کوچهای حرفه ای (ICF)

مثال: ترس از تمام کردن رابطه: من از پس تمام کردن رابطه، تنهایی و عواقب آن بر می آیم. ترس از شکست: من از پس شکست بر می آیم. من توانایی این را دارم که از شکست هایم در زندگی درس بگیرم و آنها را تبدیل به تجربه و یادگیری کنم.

آورترین کارهای دنیاست. مردم بیشتر از اینکه از مرگ هراس داشته باشند، از سخنرانی هراس دارند. اولین باری که در جمع کوچکی صحبت کردم، صدایم می لرزید و قلمم تند می زد، خیس عرق بودم و احساس می کردم هر لحظه ممکن است غش کنم، ولی هر چه بیشتر و بیشتر تمرین و سخنرانی کردم اعتماد و باورم به خودم و توانایی هایم بیشتر شد و راحت تر سخنرانی کردم. هر چه اعتماد و باورتان را به خود و قابلیت هایتان بیشتر کنید اعتماد به نفس شما بالاتر خواهد رفت و در نتیجه در مواجهه شدن با ترس به خود می گوید، "قبلا از پیشش برآمدم، باز هم از پیشش بر می آیم."

وقتی ما با ترس هایمان روبرو می شویم اقدام به عمل می کنیم دو حالت پیش می آید: یا نتیجه مطلوب را میگیریم، یا نتیجه غیر مطلوب. اگر نتیجه دلخواهمان را بگیریم که بسیار اتفاق خوبیست ولی اگر نتیجه دلخواه را نگیریم باز اتفاقی نیفتاده و هنوز زنده هستیم و میتوانیم اقدام متفاوتی انجام بدیم. نتیجه غیر مطلوب همیشه یک درس و یا تجربه ای به همراه دارد که باعث رشد ما میشود. یادتان باشد، ترس خطر کردن، مواجه شدن و عبور کردن از ترسها پتان به مراتب کمتر از ترس زندگی کردن با احساس عجز و ناتوانی است. به عبارت دیگر هر چه از عمل کردن، تصمیم گرفتن و ریسک کردن دوری کنید ترس هایتان بیشتر و عمیق تر میشوند و کم کم احساس می کنید قادر به انجام کوچکترین کارها هم نیستید! احساس می کنید ترس هایتان شما رو فلج کرده اند! احساس ناتوانی و درماندگی می کنید و این احساس شدیداً دردناک و غیر قابل تحمل است. این درد، از درد رویارویی با چالش ها به مراتب بیشتر است. روی یک کاغذ ترس هایتان را بنویسید و بعد جلوی هر کدام بنویسید که توان آن را دارید که از پشیمان بر آید.

دیروز با دوستی صحبت می کردم که می گفت: "رفتم برای مصاحبه ولی اینقدر خجالت کشیدم و اشتباه صحبت کردم که شر شر عرق می ریختم. پرسیدم: چی باعث شد اینقدر استرس بگیری؟ گفت: "نمیدونم، احساس کردم همه به من نگاه میکردند".

گفتم: خب نگاه بقیه باعث شد چه فکری از ذهنت بگذره؟

گفت: "اینکه دارم قضاوت میشم، اینکه اگر اشتباه بگم چی."

ترس های مادر زندگی می توانند ما را فلج کنند. ترس از قضاوت شدن، ترس از اشتباه، ترس از شکست، ترس از شروع، ترس از پایان، ترس از تنهایی و یا پیری و غیره. مدام فکر می کنیم اگر فلان اتفاق بیافتد چه میشود. ترس های ما به ما اجازه رشد و پیشرفت نمیدهند. به همین علت وقتی می ترسیم، نمیتوانیم زندگی دلخواه مان را بسازیم. ساده ترین علت ترس این است که ما به خودمان باور نداریم. یعنی وقتی میترسیم، ناخودآگاه فکر می کنیم که من از پس اتفاق و یا نتیجه این اتفاق بر نمی آیم. مثلاً پس ذهنمان مطمئن هستیم که توانی کنار آمدن با تنهایی را نداریم، به خودمان میگوئیم که از پس شکست بر نمی آیم، از پس حرف مردم بر نمی آیم. تنها راه رهایی از ترس، بالا بردن سطح اعتماد و اطمینان به خودمان است. به عبارتی، هر چه اعتماد به نفس ما بالاتر برود، ترس ما کمتر خواهد شد. این را به یاد داشته باشید که ترس هیچ وقت از بین نمی رود ولی کم رنگ میشود. وقتی اعتماد شما به خود و توانی هایتان بالاتر برود و در مواجهه با ترس مطمئن باشید که از پس عاقبت کار بر می آید، دیگر ترس زندگی شما را فلج نمی کند. تنها راه بالا بردن اعتماد به نفس خود، مواجه شدن با ترسهایمان است. هر چه بیشتر با ترس های خود روبرو شویم، بیشتر به توانی های خود اطمینان پیدا می کنیم. میگویند سخنرانی در جمع یکی از دلهره

فرصت

قابل توجه بانوان عزیز که به بهبود کیفیت روابط شخصی و حرفه ای خود اهمیت میدهند:

### دوره آموزشی ۶ هفته ای «Dare to Be Bold»

- این دوره برای شماست اگر میخواهید:
- ۱- با ترس های خود در زندگی با شهامت مواجه شوید.
  - ۲- احساسات و افکارتان را کنترل و مدیریت کنید.
  - ۳- برای روابط خود حد و مرز تعریف کنید.
  - ۴- با صراحت و قاطعیت حرفتان را بزنید.
  - ۵- اعتماد به نفس خود را افزایش دهید.

شروع دوره: سه شنبه ۹ آپریل

مدرس: سارا رحیمی، لایف کوچ، عضو انجمن بین المللی کوچ های حرفه ای، نویسنده و سخنران

More info at:  
Www.sararahimi.ca/register  
Email: Elletlifecoaching@gmail.com

Sara Rahimi  
Certified Life Coach, Grief Recovery Specialist, Best Selling Author, Speaker  
www.sararahimi.ca Info@sararahimi.ca

**لواز میدکی انواع اتومبیل ژاپنی، آلمانی و امریکایی**

نو و دست دوم

Free Delivery در منطقه ریچموند هیل و نورث یورک

Brake Pads & Rotors (High Quality Included Labour) ..... \$ 250

تعویض ترمز و دیسک چرخ با کیفیت بالا (یکسال وارانتی قطعه و دستمزد)

1 Year Warranty

Fred Nida

T: 647.348.5858 C: 416.731.2920 frednida777@icloud.com 12 Lepage Court, Unite 7 & 8, North York, ON, M3J 1Z9



چگونه میشود با استفاده از زبان عاشقانه آنرا تقویت و پایدار کرد؟

اساسی متعددی است که باعث میشود که یک رابطه زیبا و به مدت طولانی حفظ شود. لیست زیر به جای ارائه توصیه ها یا راهنمایی های ارتباطی که فقط در بعضی موقعیت ها به شما کمک می کند مهمترین ویژگی های یک رابطه سالم عاشقانه را توصیف می کند.

۱- گفتگوی آزاد و صادقانه در یک رابطه سالم اگر یکی از شرکا از چیزی ناراحت باشد باید به جای آنکه آن را در دل خود نگه دارد درباره آن با شریک زندگی خود صحبت کند.

۲- احترام و صبر احترام متقابل برای یک رابطه سالم ضروری است. شرکا باید به یکدیگر گوش دهند. آنها باید نظرات، آرزوها و احساسات یکدیگر را ارزیابی کنند و به شریک زندگی خود صبورانه و بدون بی قضاوت گوش دهند.

۳- سازش داشتن اختلاف نظر در یک رابطه سالم عادی است. شرکا اگر با چیزی مخالف باشند باید راهی برای مصالحه پیدا کنند. تلاش کنید برای حل اختلافات خود بطور عادلانه و منطقی رفتار کنید.

۴- اعتماد و پشتیبانی شرکای زندگی باید حامی و مشوق هم باشند. آنها برای رسیدن به اهداف خود حمایت یکدیگر را نیاز دارند و باید زمان نیاز از شریک خود کمک بطلبند. در روابط سالم شرکا باید یکدیگر را

خلاصه داستان: ایرج و گیتی زوج ظاهراً خوشبختی هستند که زندگی مرفهی دارند. گیتی دائماً سرش در موبایل است و با دوستانش در اینستاگرام و فیس بوک و غیره، وقت می گذراند. ایرج از این مسئله به شدت شاکی است. یک روز که ایرج دختری به نام صوفیا را در محل کارش می بیند، بند را به آب داده و همان روز گیتی را به کافی شاپ همیشگی شان فرا می خواند تا به او بگوید که دیگر زندگی برایش سخت شده است. گیتی از شنیدن حرف های ایرج عصبانی می شود اما شب که ایرج به خانه می آید و ماجرای صبح را به کل انکار می کند، گیتی دچار توهم می شود...

ویژگی های یک رابطه سالم و زیبا چیست و چگونه میشود با استفاده از زبان عاشقانه آنرا تقویت و پایدار کرد؟

بسیاری از ما در یک رابطه عاشقانه بوده و یا هستیم و هر چند وقت یکبار نیاز به مشاوره برای بهبود کیفیت و حفظ رابطه خود پیدا می کنیم. هر رابطه عاشقانه دارای ویژگی های

رشد دهند، نه اینکه همدیگر را پایین بکشند یا مانع رشد هم شوند. این یکی از مهمترین راهنمایی های ارتباطی است که بسیاری از مردم از آن پیروی نمی کنند.

۵- حریم خصوصی شرکای یک رابطه سالم باید به حریم خصوصی یکدیگر احترام بگذارند. فقط به این دلیل که شما در یک رابطه هستید بدان معنا نیست که شما باید همیشه با هم باشید و یا اینکه حق دارید لحظه به لحظه از اینکه شریک خود کجاست و چه می کند با خبر شوید. برای حفظ یک رابطه سالم باید به یکدیگر فضا برای رشد و فعالیت فردی دهید و به هم اعتماد داشته باشیم.

۶- عشق و در نهایت هیچ چیز بدون عشق دوام نمی آورد. وجود یک عشق واقعی و عمیق پایه هر رابطه طولانی مدت و سالم است. عشق باید منبع اصلی هر آنچه که در یک رابطه وجود درد و شکل می گیرد باشد.

ما میتوانیم به ۵ زبان عاشقانه با هم صحبت کنیم. ۱- زبان عشق - کلمات تأییدی؛ عملکرد؛ گفتن کلمات عاشقانه به هم یا نوشتن نامه و کارت عاشقانه ارتباط؛ تشویق گفتن کلمات، تأیید، تمجید و تأیید روحیه یکدیگر.

۲- زبان عشق - کلمات تأییدی؛ عملکرد؛ گفتن کلمات عاشقانه به هم یا نوشتن نامه و کارت عاشقانه ارتباط؛ تشویق گفتن کلمات، تأیید، تمجید و تأیید روحیه یکدیگر.

۳- زبان عشق - کلمات تأییدی؛ عملکرد؛ گفتن کلمات عاشقانه به هم یا نوشتن نامه و کارت عاشقانه ارتباط؛ تشویق گفتن کلمات، تأیید، تمجید و تأیید روحیه یکدیگر.



کردن همدیگر، لمس کردن، نزدیک هم نشستن. ارتباطات: روی باز و خوش، اغلب غیر کلامی. اجتناب از: سوء استفاده فیزیکی، تنبیه های بدنی، تهدید و غفلت. اگر به طور کامل این ویژگی ها را درک کرده و شروع به تمرین آنها در رابطه خود کنید، شما در مسیر درست

۳۰. انتقاد را ساندویچی بیان کنید. یعنی اول بیان یک ویژگی مثبت و بعد بیان مطلب قابل تغییر و بعد مجدداً بیان یک تعریف. پیشنهاد میکنم همین الان قلم و کاغذ بردارید و بنویسید که در گذشته چه انتقادهایی انجام داده اید که می توانستید از این روش ها استفاده کنید؟ و حالا سعی کنید آن ها را در این قالب بگنجانید و دومرتبه تلاش کنید. یادمان باشد انتقاد آخرین راهی است که باید از آن استفاده کنیم. بیایید تنها در صورتیکه می دانیم هیچ راهی وجود ندارد به سراغ این کار برویم و آنقدر دل عزیزانمان را خون نکنیم.



کتایون خطیر مشاور خانواده و جامعه شناس ۳۸۰۹-۳۹۱-۶۴۷

۱۲. از زست های خشم آلود مثل مشت کردن دست، اخم کردن و... پرهیز کنید. ۱۳. طرف مقابل تان را برای اصلاح امیدوار کنید. ۱۴. کوچکترین تغییر را تحسین و تشویق کنید، حتی در حد کلامی. ۱۵. اگر احتمال تکرار اشتباه را نمی دهید و مسئله مهمی هم نبوده پیشنهاد می شود انتقاد تان را قورت دهید. ۱۶. انتقاد را تا زمان مناسب از دست نرفته انجام دهید. ۱۷. در بیان انتقاد عجله هم نکنید و دارکوب وار و مکرر انتقاد نکنید. ۱۸. رحم داشته باشید و در هر نوبت فقط در مورد ۱ مطلب نقد کنید. ۱۹. هنگام انتقاد از واژه هایی نظیر «تو همیشه، تو هیچوقت، هرگز، هر، همه...» استفاده نکنید. ۲۰. بکوشید انگیزه ای برای تغییر رفتار پیدا کنید و ارائه دهید. ۲۱. در زمینه ای که انتقاد می کنیم،

انتقاد را هموار کنید. ۳. با طرح سوال می توانید ایرادات را به صورت غیر مستقیم مطرح کنید. ۴. واضح و شفاف خواسته هایتان را بیان کنید. ۵. با لحنی آرام و دلسوزانه صمیمی و دوستانه صحبت کنید. ۶. به جای تحکمی و دستوری صحبت کردن رفتار جدید را پیشنهاد کنید. ۷. ویژگی منفی و رفتار بد را سرزنش کنید نه طرف مقابلتان را. ۸. واضح و شمرده سخن بگویید به طوری که طرف مقابل انتقاد شما و دلیل مطرح کردن آن را بفهمد. ۹. مطمئن شوید اعمال و رفتاری را که مورد انتقاد قرار می دهید قابل تغییر است. ۱۰. هدف اصلاح کردن باشد نه موعظه و سخنرانی. ۱۱. از غر زدن، طعنه زدن، برجسب زدن و... خودداری کنید.

باشد. انتقاد یکی از ۷ عادت مخربی است که می تواند باعث بر هم خوردن زندگی مشترک شود و به همین دلیل توصیه می شود تا جایی که امکانش هست انتقاد نکنیم. اما گاهی در زندگی مشترک با مسائلی مواجه می شویم که نه تنها برای مان خوشایند نیست بلکه آزار دهنده هم هست و اگر چیزی نگوییم نمی توانیم طرف مقابل مان را از حال خود با خبر سازیم. در اینجا با هم می آموزیم که چگونه انتقاد کنیم تا هم سازنده باشد و هم حال خودمان و هم حال طرف مقابل را بد نکنیم. چه بگوییم و چگونه بگوییم:

انتقاد در لغت به معنای جدا کردن خوب از بد و برشمردن درستی ها و نادرستی های یک اثر، رویداد و ... و دادن اطلاعات به دیگران به نحوی که افراد مورد انتقاد بتوانند آن را در جهت مصالح خود به کار برند. ولی در عمل انتقاد پیامی است معطوف به ارائه جنبه های منفی و معایب پدیده ها، رویدادها و به طور خلاصه تمامی مسائل اجتماعی و انسانی. در واقع خصیصه اصلی انتقاد جهت گیری منفی و واضح نسبت به یک عمل، اندیشه و رویداد می

انتقاد سازنده



# اجاره - اجاره - اجاره

## الهام مخترع زاده

HomeLife/Bayview Realty Inc., Brokerage\*, independently owned & operated #1 Office in Canada  
 Tell : 905.889.2200 Fax : 3322 889 905

Elena Mokhtarezadeh - Sales Representative  
 Elenamokrealtor@gmail.com

# 416.400.5054



**خدمات مهاجرتی**  
\* از طریق سرمایه گذاری، تحصیلی، تخصصی، خانوادگی  
\* دفاع از کلیه پرونده های مهاجرتی، پناهندگی، و بشر دوستانه \* انواع ویزا، تیه و تنظیم دعوتنامه و کلیه فرمها

**خدمات حقوقی**  
\* کلیه دعاوی محل کار از قبیل: تبعیض، آزار، اخراج حتی در دوره آزمایشی، مصدومیت، WSIB (پرداخت حق و کالت در صورت برنده شدن)

\* تشکیل پرونده و دفاع در امور Small Claims، مالک و مستأجر، Human Rights، جرائم استانی  
\* کلیه جرائم رانندگی، تصادفات، زمین خوردگی \* تأیید قسم نامه، اظهار نامه، ترجمه رسمی مدارک

**دفتر حقوقی و مهاجرتی فرشید امام**

عضو کانون و کلای انتاریو / نماینده رسمی مهاجرت، پناهندگی و شهروندی کانادا (IRCC)

فوق لیسانس از دانشگاه ویرسون

**۲۰ دقیقه مشاوره رایگان**

**647-771-2909**

www.prominentlegalservices.ca  
30-70 East Beaver Creek Rd, Richmond Hill, ON L4B 3B2



حرم این قدر تو گوششون خوندم که خطا نزن، سرشون تو کار خودشون باشه و محتاج کسی نشن. از رو سادگی هم اون زن هنوز تو زندگیش.

اون زن... به دستم نگاه کردم، پر از انگشتر نبود... فقط حلقه ام تو دستم، مشت کردم و با غرور شکسته گفتم: صورتی داره که من ندارم.

حاج آقا - مردا صورت رو زود یادشون می ره. اصلا مرد ها فراموش کارند و گرنه همه ی زن های زیبایی دنیا خوشبخت بودن. چرا خیانت دیدن؟ چون مرده فراموش کرده که زنه زیباست، مسومش کردن.

یکه خورده گفتم: چی؟! حاج آقا - مسومش کن! با محبت، با فن های زنونه ات، وابسته اش کن! بگیر تو دست! دون بیاش! زن شو برات! زن... نه مقابلش بایست نه مثل الان ده قدم عقب ترش، شونه به شونه اش باش. بذار به زندگیش گرم بشه، من شصتو سه سالمه آلا ... می دونی پام برسه خونه چی می گم؟ پرسش گر نگاه کردم و گفتم: صدا می کنم «شهبان خانوم»

می دونی چرا؟ چون مرده همیشه مادر می خوان یا مادر خودشون یا زنشون؛ همه ی مرد های دنیا این طوری نیستن . مردهای ایران اینطورین، مردای سنتی اینطورین پسر من شبیه منه میگیری چی میگم؟

سری آروم تونون دادم و گفتم: با شوهرت جوونی کن، با اون خوش گذرونی کن، ببین چی اون زن این پسر رو سمتش کشونده. به حاج آقا نگاه کردم و گفتم: - آگه اون که اون داره رو من نداشته باشم چی؟! حاج آقا دست منو گرفت و دست دیگه اش هم روی دستم گذاشت و گفتم: خیلی دست کم میگیری خودتو، خیلی!!! بهم نگاهی مطمئن کرد و از جا بلند شد و رفت و منو با دنیایی فکر تنها گذاشت.

حرفاش توی سرم میگشت، به حس رضایت و خوشی اومد توی دلم اون طوری که حاجی می گفت تویی صاحب ادامه نسلی نه اون زن ... اما به چیزی هست که شاید من هیچ وقت صاحبش نشم ... دلم می خواد سردار مثل همه ی اون مردایی که قبلا دور و برم بودن و هر کاری می کردن تا توجه منو به خودشون جلب کنن، همون طوری رفتار کنه ...

**...ادامه دارد**

با اخم سر به زیر انداختم و گفتم: هنوز با اون زنه است؟

یکه خورده سر بلند کردم و به حاج آقا نگاه کردم و پوزخند آرومی زدم و گفتم: من پدرم.

می فهمم بچه ام خطا بره. - سردار نمیدونه می دونید.

حاج آقا - سردار خودش رو به نفهمی زده که من نمی دونم، قبلا بهش التیما توم دادم. با اخم سر به زیر انداختم و حاج آقا گفت: زن ها همه چی رو تحمل میکنند جز خیانت رو. حتی اگر عاشق مرد زندگیشون نباشن.

تند و گزنده گفتم: برای من مهم نیست. حاج آقا با تلخی لحن سکوت کرد و آروم گفت: بهت نمیداد این قدر ضعیف باشی.

سر بلند کردم و نگاه کردم. به ابروش رو داد بالا و گفتم: شبیه سرباز های همیشه آماده باش هستی، کی و چی باعث شده تسلیم بشی.

- تسلیم چی؟! حاج آقا - به زن دیگه!!

نگاهم تو چشمای پر از حرف و منظور حاج آقا جا موند. آروم گفتم:

اسم تو توی شناسنامه ی سرداره. اسم تو میاد توی شناسنامه نوه من. این امپراطوری چه با صورت، چه بی صورت، چه با رویاهات، چه بی رویاهات این زندگی برای توئه.

برای تو و بچه اته اینو یادت نره که من چه پوتن هایی برای تو قائلم ولی برای اون زن پشیزی ارزش قائل نیستم. جای این که بگی برای من مهم نیست از جایگاهت دفاع کن.

یقه ی شوهرت رو بگیر «با دست اشاره کرد به همین عمل» بشونش سر زندگی ای که خودتون انتخابش کردید.

تو چشمای حاج آقا ملتسانه نگاه می کردم. باز شبیه اون حامیه شده!

آروم گفتم: نمی تونم.

حاج آقا - می تونی! تو اراده ای داری که هیچ کس نداره، من پشت توام، می خوام تهدیدش کنم؟

- نه! نمی خوام با تهدید عقب بکشم بعد یواشکی ادامه بده.

حاج آقا - آهان! اگر دیدی تا الان اقدام نکردم برای همین بوده، وقتی می شنیه سر جاش که زنش بشونتش. سردار آدم سختی نیست، ساده است، همه ی بچه های من ساده اند، نداشتن گرگ بشن که پشتشون ناله و نفرین بیاد، فقط حلال و

آشنا می اومد و خواننده رو همراهی می کردن... برگشتم به سردار نگاه کردم و گفتم: حوصله ام سر رفت، کمرم درد گرفته از بس نشستم.

سردار - پاشو راه بریم با حرص گفتم: حوصله ام سر رفته میگم. سردار - چیکار کنم؟! - این چه عروسی مسخره ایه؟! صدای یه مردی از پشت بلندگو اومد و خودشو معرفی کرد. معلوم شد شو من اومده جوک بگه ملت بخندن و دار و جواهری که حاجی سر عقد داد! که یه لحظه همه سکوت کردن، من جای دیدن سینه ریز به مردم نگاه کردم که نمی دونند جواهر اصلی صورتشونه، سلامتیشونه، نه چهار تا نگین و الماس!...

فامیل من می دونستن چه اتفاقی برای من افتاده ولی فامیل سردار نه! باغ قشنگ به دو نیمه ی نا مساوی تقسیم شده بود. پنج شش تا میر فامیل من بودن، دو بیست سیصد تا میر فامیل و آشنای حاج آقا... مهمون ها به سه دسته تقسیم شده بودن، فامیل راحت من که همه لباس شب پوشیده بودن، به قول حاج آقا خاندانش، که شبیه خونواده ی خودش بود و عده ی سوم که ما بین این دو گروه بودن.

طرف فامیل های من زن و مرد تصمیم گرفتن با همون دف هم برقصند و خوش گذرونی کنند، جوونای فامیل حاج آقا فقط مرداشون تصمیم گرفتن بلند بشن یه تکونی به خودشون بدن بقیه هم تصمیم گرفتن انقدر بخورن تا بتر کن! چون دیگه کاری نمیشد کرد!

باغ عروسی ده تا فیلم بردار داشت فقط برای فیلم برداری باغ، که من نمیدونستم از چی می خواستن فیلم بگیرن. تنها چیزی که جاذبه ی فیلم برداری داشت عقدمون بود... البته جاذبه ی بعدی توی پنج و شش تا میر فامیل های ما هم بود. با اون لباس ها و آرایش هاشون که سعی داشتن نظر پسر حاجی های این رو رو جلب کنند. عروسی خودم برای خودم شبیه مستند واز عجیب ترین عروسی های سال بود.

سردار کلا تو حال و هوای خودش نبود. منم بدتر از اون فقط به دور و برم نگاه می کردم.

گاهی این وریا اون وریا یکی می شدن ولی سریع جدا می شدن... گاهی موزیکی قدیمی با خواننده ی دف زن ها برای همه

متفاوتشون که دیگه سردار نمی تونست جلوشون رو بگیره، بگذریم از حرصی که می خوردم چون تا چند وقت این بار من سوزه ی همه ی اپلیکیشن های مختلف بودم و خدا می دونه چه کامنت هایی میخوان بذارن و چی میشه. بگذریم از هدیه هایی که من فکرش رو نمی کردم و از فامیل سردار دریافت کردیم اما برام هیچ معنی و ارزشی نداشت. شبیه یک نمایش بود که من فقط توش نقش آفرینی می کردم. اما رویای من یا حقیقت زندگی من نبود... مخصوصا اون جوهری که حاجی سر عقد داد! که یه لحظه همه سکوت کردن، من جای دیدن سینه ریز به مردم نگاه کردم که نمی دونند جواهر اصلی صورتشونه، سلامتیشونه، نه چهار تا نگین و الماس!...

فامیل من می دونستن چه اتفاقی برای من افتاده ولی فامیل سردار نه! باغ قشنگ به دو نیمه ی نا مساوی تقسیم شده بود. پنج شش تا میر فامیل من بودن، دو بیست سیصد تا میر فامیل و آشنای حاج آقا... مهمون ها به سه دسته تقسیم شده بودن، فامیل راحت من که همه لباس شب پوشیده بودن، به قول حاج آقا خاندانش، که شبیه خونواده ی خودش بود و عده ی سوم که ما بین این دو گروه بودن.

طرف فامیل های من زن و مرد تصمیم گرفتن با همون دف هم برقصند و خوش گذرونی کنند، جوونای فامیل حاج آقا فقط مرداشون تصمیم گرفتن بلند بشن یه تکونی به خودشون بدن بقیه هم تصمیم گرفتن انقدر بخورن تا بتر کن! چون دیگه کاری نمیشد کرد!

باغ عروسی ده تا فیلم بردار داشت فقط برای فیلم برداری باغ، که من نمیدونستم از چی می خواستن فیلم بگیرن. تنها چیزی که جاذبه ی فیلم برداری داشت عقدمون بود... البته جاذبه ی بعدی توی پنج و شش تا میر فامیل های ما هم بود. با اون لباس ها و آرایش هاشون که سعی داشتن نظر پسر حاجی های این رو رو جلب کنند. عروسی خودم برای خودم شبیه مستند واز عجیب ترین عروسی های سال بود.

سردار کلا تو حال و هوای خودش نبود. منم بدتر از اون فقط به دور و برم نگاه می کردم.

گاهی این وریا اون وریا یکی می شدن ولی سریع جدا می شدن... گاهی موزیکی قدیمی با خواننده ی دف زن ها برای همه

طرف سردار، دیدم با اخم داره نگاه میکنه! این چشه! جای اینکه من شاکی باشم سر خواهرم داد زده اون شاکیه!

از جاش بلند شد اومد سر جای قبلیش نزدیک من نشست و زیر لب گفت: چار تا بچه قرتی دور هم جمع کردید، چلیک چلیک عکس بگیرند لایک بگیرند.

- کف بازار طلا عکاس نداشت وگرنه حاجی می گرفت.

سردار شاکی سر بلند کرد و گفت: امروز به پای من نیچ، من سرم الان مذباه، بترکه فواره می زنه زبونم و کارم، همه رو می سوزونه.

نگاش کردم با غذاش بازی میکرد، فکرش درگیر بود، حتما پاتنه آ خط و نشون برات کشیده. پوزخندی زدم و گفتم: میخوای دلتو خالی کنی ادای با غیرت رو در نیار برای من.

شاکی سرشو بلند کرد و گفتم: آخه سوء تعبیر می شه، غیرت یعنی عشق. از جا بلند شدم...

توی باغ فقط ده تا عکس گرفتیم، چون باز دعوا شد، چون سردار واقعا دیوونه شده بود، دوربین به عکاس دیگه رو که داشت از ما عکس میگرفت رو شکوند...

خب برای ملت عجیبه بابا غیر عرفه لباس من! مگه اینو میفهمه سردار! آخه از دوتا چشم چی میخواد در بیادا!

خلاصه راهی باغ شدیم، باغی که سر و تهش مشخص نبود، صدای دف و کل از هر طرف باغ می اومد. حاج آقا صد تا دف زن گرفته بود. صد تا!!!

برگشتم به سردار گفتم: سفره ی حضرت ابوالفضل؟ دی چی کو؟ ار کستر کو؟ سردار - دی چی؟؟؟؟ حاجی دی چی می گیره؟

- پس عروسی با دف؟ سردار پوزخندی زد و گفت: میگه دی چی، انکار پارتیه!!!

همون اول عروسی وا رفتم! خب مگه مرض دارید عروسی میگیرید؟! میزای بزرگ گرد با شمعدونی های بزرگ کریستال که پر از شمع پایه بلند و گل بود، ظرف شیرینی، میوه، نوشیدنی و... عروسی تمام و کمال اما نه دل خوش داشتیم نه حال خوش...

سلام و علیک کردن با مهمونا رو فقط به چند تا میر بسنده کردیم، به جایگاه عقد رفتیم.

بگذریم از تعجب مردم، از بیج بیج شون، از عکس هایی که می گرفتن و فیلم های

## چشمها

قسمت پانزدهم



مجتبی - سردار چته؟! مجتبی آرنج سردار رو کشید و گفت چی میگی؟! چرا سر سلاله خانوم دادمیزنی؟ نذارن؟ پاک می کنیم این که عریده کنی نداره!!

سلاله با شوک و بغض به سردار نگاه میکرد منم که انکار خشک شده بودم، همین طوری خیره به سردار و کارای غیر منطقی اش نگاه می کردم. قشنگ معلومه که دلش پره.

عصبیه، میخواد سر هر بهونه خودش رو تخلیه کنه.

مجتبی اومد طرف سلاله و گفت: سلاله خانم، من عذر خواهی میکنم، سردار که منظوری نداره...

سلاله با بغض گفت: فکر کردی من آلام؟ مجتبی - سلاله خانم کشش ندید!

بی صدا یه چیز به سلاله گفت و سلاله با بغض به مجتبی گفت: من بابام سرم داد زده تا حالا...

سردار - همون باباتون شماها رو لوس کرده.

سلاله - تو خوبی نه؟ دیوونه...

سردار باز از جایی که مجتبی نشونده خودش بلند شد و شاکی گفت: با کی بودی...!

مجتبی بلند گفت: ای بابا بشین دیگه، با من بود اصلا، اه-هیس، هیس... ما یک خانواده ایم این چه طرز رفتارته که با هم داریم؟ آقا ماکان برادر من اون عکس رو پاک کن شر بخوابه... سلاله خانم بفرما بشین... بفرما...

یه لیوان آب هم برای سلاله ریخت داد بهش و گفت: بفرمایید خونسرد باشید...

اون نگاه... مجتبی رو میگم! اون وسط مجتبی چه اومد به چشمم که داره ریز ریز از سلاله دل جویی می کنه، برگشتم

## آمیزه ای از زیبایی، کیفیت و هنر ایرانی



**P.H.D Furniture**

7777 Keele St, L4K 1Y7

416.648.1781 | 416.477.1054

phdfurniture.com

# شرکت فرش ایران شستشوی فرش بطریق سنتی قدیمی ترین فرش فروشی تورنتو با ۲۰ سال سابقه

**فرش های نفیس و با ارزش خود را به ما بسپارید**    خدمات ما شامل فرشهای دستباف و ماشینی می باشد:    \* خاک گیری فرشها    \* شستشوی فرش بصورت سنتی    \* لکه گیری فرشها  
 \* کلیه عملیات اعم از ریشه زدن و چرم دوزی و رفو    \* داروی ضد بیید    \* پرداخت فرشهای دو رنگ که در اثر نور تغییر رنگ داده اند    \* ارزش یابی فرشهای شما جهت شرکت بیمه و خسارت های ناشی از آتش سوزی و یا آب دیده گی

**تلفن: ۴۱۶.۳۵۶.۶۶۶۶ \* ۲۸۹-۵۹۷-۸۸۱۱**

جدول کلاسیک	افقی
۱	
۲	
۳	
۴	
۵	
۶	
۷	
۸	
۹	
۱۰	
۱۱	
۱۲	
۱۳	
۱۴	
۱۵	

۱- خانم بازیگر فیلم «ترانه»- علم و معرفت  
 ۲- شوق و رغبت- پیراهن زرتشتیان- آیین گشایش یک جا یا یک رویداد- ۳- خاک- گرفتگی کارمندی در میانه ماه- سر آغاز حروف ۴- زانوی در- نصف چیزی- ریشه ۵- پایه و اساس - آندوه - در امان - خودم ۶- ززرگر با آنها سر و کار دارد- ارباب- زیاد روی ۷- کیش و آیین- تقویتی گیاهی- گسترده در خانه - نفس آدم خسته- ۸- سخنرانی در جمع ۹- خوراک نذری - جوانمرد - داروی بیهوش کننده- ابزار رشتن نخ ۱۰- هر که را..... خواهد جور هندوستان کشد- جریب- دردمند کردن ۱۱- راه میان بر- جنت- اقلیم و مملکت- از پوشاک ۱۲- تنبوش چارپا شود- قام- قفل باز کن ۱۳- اندکی درنگ کردن- در پی صید است- پدر شعر نو ۱۴- شهری در استان گیلان- دو برابر فرنگی- رو نیست ۱۵- دارای پیشه یکسان- ترشروی- عصبانیت

**عمودی**

۱- آمیختگی- عاشق و دلباخته ۲- واحد پول ترکیه- در تجارت دنبال آند- سلطان- سوگند ۳- ماه نو- جمله قرآنی- لگد به سبک چارپا ۴- شهری در شرق تهران- واحد پول روسیه- دو یار هم ۵- حواس مفرد- سد تهران- زیر نیم کاسه- جرقه آتش ۶- آسیبها- مخالف تند- چند شریک ۷- رود مرزی آذربایجان- ترسناک- رب النوع یونانی ۸- شرط بستن- درک کردن- جوی ۹- نیاز به بیان ندارد- این یکی رود مرزی خراسان است- همان چوب است ۱۰- انسان- مرتجع فلزی- بردبار ۱۱- لب- ماه سوم میلادی- رتبه قهرمانی- لنگه در ۱۲- الگهای موسیقی- ترکیبی از آبی و قرمز- کهنه و قدیمی ۱۳- گاز بی رنگ و بی بو- خطای فوتبالی- مخترع موتور گازوتیلی ۱۴- نقطه ای بر چهره- زبیا را به آن تشبیه کنند- شیرینی کرمانشاه- تو سری خور چکش ۱۵- کنایه از چیز نفیس و با ارزش ولی آدم خنگ و بی ارزش را هم گویند- فراری

۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱

**جواب جدول و سودوگو**

**چشم پزشکی**  
**دکتر ایرج احدزادگان**  
 جراح و متخصص چشم - استاد دانشگاه تهران  
 فوق تخصص چشم اطفال و استراییسم  
 بوره اپتومتری کانادا

**مشاوره جراحی و معاینه کامل چشم (روز های سه شنبه پنجشنبه و شنبه)**  
**مفسول اکثر بیمه ها جهت خرید انواع عینک شارژ مستقیم کمپانی های بیمه**

**RX OPTICAL**  
 معرف جدیدترین مدل عینک های طبی و آفتابی مار کداز  
 بلاری ایرانیان رتجه بندی، بانک و کینگ، جنب سوپر بلوند  
**905-237-0409**    13130 YONGE ST., UNIT 5,    RICHMOND HILL, ON L4E 1A3  
**WWW.RXOPTICAL.CA**

Easy	Normal	Hard	سودوگو
3	2	7	
	6	5	
2	3	4	9
	3	5	7
	7	6	8
	8	2	4
1	5	4	6
		8	7
8		9	5

**فال هفته**  
**فروردین تولدتان مبارک**  
 متولدین عزیز فروردین، این هفته مشغله کاری شما زیاد می شود و کمترین به زندگی شخصی و عاطفی خود می پردازید. تعادل را بین کار و زندگی برقرار کنید. شخصی از شما طلب کمک می کند. با سنجدین شرایط سعی کنید به او کمک کنید و برای حل مشکلاتش او را راهنمایی کنید تا دیگر در شرایط دشوار گرفتار نشود. یک خبر خوب به شما می رسد که باعث آسودگی خاطر شما شده و مشغله های فکری شما را کم می کند. یک هدیه دریافت خواهید کرد.  
**اردیبهشت**  
 متولدین عزیز اردیبهشت، این هفته اتلاف وقت روزانه شما بسیار زیاد است. بهتر است با برنامه ریزی درست روزهای خود را سپری کنید. بهتر است اهداف کوتاه مدت و بلند مدت خود را مشخص کنید تا دچار سردرگمی نشوید. فرصت خوبی برای شما پیش خواهد آمد بنابراین قدر لحظات را بدانید و با تعادل بی جا فرصت پیش آمده را از دست ندهید. در زمینه احساسی برای یک تصمیم دچار تردید هستید بهتر است با یک دوست یا شخص با تجربه ای صحبت کنید.  
**خرداد**  
 متولدین عزیز خرداد، این هفته میان خاطرات تلخ و شیرین گذشته خود دست و پا می زنید و با مرور آن ها افسوس می خورید. بهتر است گذشته را در گذشته باقی بگذارید و سعی کنید قلب خود را بر روی آدم های جدید زندگیتان بکشایید. امور تکراری و کارهای کلیشه ای را کمی رها کنید و سعی کنید یک کار مفید اما غیر معمول را انجام دهید. عادت های روزمره خود را تغییر دهید و سعی کنید ایده ها و افکار جدیدی را در ذهن خود پرورش دهید و برای عملی شدن آن ها برنامه ریزی کنید.

**زمین بخرید تا زمین نخورید**  
**رضا خادم**  
**Top 5% In Canada**  
 HOMELIFE/Bayview  
 Ray Khadem  
 Sales Representative  
 505 Hwy 7 East Suite 201  
 Thornhill, ON L3T 7T1  
**Cel: 416.726.1020 Tel: 905.889.2200**

**تیر**  
 متولدین عزیز تیر، این هفته با یکی از نزدیکان در مورد مطالبی دچار سوءتفاهم خواهید شد. سعی کنید در هنگام صحبت در آن مورد آرام باشید و بدون فکر حرفی نزنید تا مشکلات افزایش پیدا نکند. در زمینه خانوادگی و عاطفی با مشکلاتی رو به رو بودید که به زودی جو خانواده به حالت سابق باز خواهد گشت و دغدغه شما تمام می شود. یک معامله سودمند در این هفته خواهید داشت.

**مرداد**  
 متولدین عزیز مرداد، این هفته کارهای تان روی هم انباشته می شوند و اگر نجنبید فرصت رسیدگی به آن ها را از دست خواهید داد. برای کاری دودل هستید، سعی کنید از تجربیات گذشته خود درس بگیرید. بهتر است افکار مخرب را از خود دور کنید و موقعیت های خوب را به خاطر گذشته سختتان نادیده نگیرید. دوستی قدیمی را ملاقات خواهید کرد که باعث یادآوری خاطرات شیرین شما خواهد شد.

**شهریور**  
 متولدین عزیز شهریور، برای انجام کاری نیاز به کمک دارید که شخصی به کمک شما خواهد آمد که می توانید روی او حساب باز کنید و با خیال راحت قسمتی از امور را به او بسپارید و شما به دیگر کارها بپردازید.

به یک مهمانی دعوت خواهید شد که در آنجا با شخصی ناخوشایند ملاقات خواهید کرد اما این موضوع نباید باعث ناراحتی شما شود و بهتر است کاملا او را نادیده بگیرید. به طور کلی یک مسافرت یا تغییرات اساسی در این هفته خواهید داشت که برای شما مثبت است و جریان خوب و مثبتی در زندگی شما به وجود می آورد.

**مهر**  
 متولدین عزیز مهر، روابط عاطفی خوبی با خانواده خود دارید و با آن ها به خوبی و مهربانی رفتار می کنید و متقابلاً آن ها نیز با شما با محبت برخورد می کنند. سعی کنید این رویه را ادامه دهید و با احساسات خود صادق باشید و به خانواده و طرف مقابل تان نیز عواطف خود را بروز دهید. در این هفته دچار چالش هایی می شوید که از حمایت خانواده و اطرافیان خود برخوردار هستید و به خوبی از آن عبور خواهید کرد. شخصی که مدتی از او دور بوده اید را ملاقات خواهید کرد و دوباره به هم نزدیک خواهید شد که برای شما خیر و برکت می آورد و خوشی زیادی را به شما منتقل خواهد کرد.

**آبان**  
 متولدین عزیز آبان، امید را دل داشته باشید. ممکن است با یک شکست مواجه شوید اما عشق زندگی شما یا خانواده تان در کنار شما هستند و به شما کمک خواهند کرد تا از این اتفاق عبور کنید. برای رفع برخی مشکلات بهتر است تلاش و همت خود را افزایش دهید تا بتوانید موانع را پشت سر بگذارید و به موفقیت نزدیک تر شوید. کسی از شما تقاضایی دارد که شما نمی خواهید آن را انجام دهید. شما نمی توانید همه را از خود راضی نگه دارید بنابراین به خودتان اهمیت بیشتری بدهید و سعی کنید احساسات خود را اولویت اول قرار دهید.

**آذر**  
 متولدین عزیز آذر، شخصیت جدی و خاص شما باعث این شده است که اطرافیان از صمیم قلب شما را دوست داشته باشند بهتر است شما نیز دوست و یاری صادق و دلشوز برایشان باشید چرا که همه روی شما حسابی دیگر باز کرده اند و کاملاً شما و افکارتان را قبول دارند. در طول هفته دو برنامه خاص برایتان رقم می خورد که یکی خوب و دیگری نسبتاً بد خواهد بود و در پایان هفته آرامش بیشتری دارید و ممکن است برنامه متنوعی با دوستانتان داشته باشید که روحیتان را تغییر دهد.

**MILVAN AUTO COLLISION LTD.**  
 SPECIALIZE COLLISION, RESTORATION & REFINISHING  
 LICENSED AUTO BODY TECHNICIAN  
**Moe Naraghi**  
 صافکاری و نقاشی  
 انواع اتومبیل  
 قیمت مناسب  
 Cell: 647.893.7878 Tel: 416.744.7878  
 66 Milvan Dr. Unit 3, North York, ON M9L 1Z5

**دی**  
 متولدین عزیز دی، این روزها مشغله بیشتری دارید و از اینکه میبینید کاری برای انجام دادن دارید بسیار خوشحال هستید. این پرمشغلهی باعث می شود برخی افکار منفی از ذهنتان دور شوند که در روحیه شما بسیار تاثیر گذار است. سعی کنید انرژی مثبت و حال خوبتان را حفظ کنید و اجازه ندهید دیگران باعث ناراحتی شما شوند. می توانید یک تفریح سبک یا رفتن به طبیعت را برای به ثبات رساندن روحیه مثبت خود امتحان کنید. روزهای خوب شما با شنیدن یک خبر خوشحال کننده تکمیل خواهد شد و به افزایش اعتماد به نفس شما کمک خواهد کرد.

**بهمن**  
 متولدین عزیز بهمن، غرور و تکبر را از خود دور کنید. بهتر است در مواقعی که اشتباهی مرتکب شده اید به جای توجیه آن یا از سر باز کردن، تنها عذر خواهی کنید. فراموش نکنید که لجابت باعث عمیق شدن دلخوری ها خواهد شد و به ضرر شما خواهد بود. فرصت خوبی برای شما پیش خواهد آمد که باید آن را بررسی و بعد از مشورت آن را قبول کنید و از آن برای پیشرفت بیشتر خود استفاده کنید. برخی رازها را برای هیچ کس بازگو نکنید. دل بستن و اعتماد بیجا به دیگران، موقعیت سو استفاده را برای شما فراهم می کند.

**اسفند**  
 متولدین عزیز اسفند، اشتباهات گذشته خودتان را فراموش نکنید و سعی کنید برای جبران آن ها قدمی بردارید. هیچ احتیاجی نیست تمام حرف ها و دغدغه های خود را با دیگران در میان بگذارید. شخصی دست و دلباز و مهمان نواز هستید اما بهتر است در این مورد اعتدال را برقرار کنید و ولخرجی های خود را کنترل کنید تا دچار ضرر و زیان نشوید. کاری سخت و مهم را بر عهده گرفته اید که با افزایش تلاش و پشتکار می تواند باعث پیشرفت و موفقیت در شما شود بنابراین از انجام آن نهراسید.

**دبیرستان خصوصی داریک**  
 با مجوز وزارت آموزش و پرورش کانادا  
 مشاوره تحصیلی  
 خدمات این مدرسه شامل:  
 صدور پذیرش دانش آموزی از گرید ۹ الی ۱۲ + ویزا (بهمراه والدین)  
 اخذ پذیرش از دانشگاههای معتبر + ویزا  
 اعطای دیپلم رسمی دبیرستان کانادا (اینترنشنال و مقیم)  
 امکان انتصاب قیم برای واجدین شرایط  
 خدمات اسکان دانش آموزان، دانشجویان و خانواده های همراه  
 کلاسهای زبان: دبیرستان، ESL، زیر نظر وزارت آموزش و پرورش  
 کلاسهای زبان: Writing, Reading, Listening, Speaking و گرامر  
 کلاسهای زبان: آمادگی آیلتس  
 کلاسهای زبان: آمادگی OSSLT  
 Address: 107-7181 Yonge St. Markham, L3T 0C7    647-773-3107    905-597-3171    دفتر تورنتو:    www.DarykTech.com



77 16th Avenue Richmond Hill, ON L4C 7A5  
[www.RichmondHillHonda.Com](http://www.RichmondHillHonda.Com)

**(905) 731-8899**  
 Toll Free: +1 (877) 771-6744



**HONDA**  
*Certified*  
 Used Vehicles

هوندا اتومبیل منتخب ایرانیاں



# RICHMOND HILL Honda



Honda  
**dream garage**  
 Event



MODEL FC2E5KEX

**NEW LOWER PAYMENTS**  
**2019 CIVIC LX**  
**\$60 / 1.99%**  
 from APR  
 Weekly lease for 60 months\*

**\$0** Down payment/OAC  
**\$0** Security deposit



**CIVIC**  
 +20

Canada's best-selling car 20 years in a row.



Limited time lease offer available through Honda Financial Services Inc. (HFS), to qualified retail customers on approved credit. Weekly payments include freight and PDI (\$1,655), tire & environmental fee (\$21) [This fee covers the cost to Honda Canada of collecting and recycling tires], A/C charge (\$100), and OMVIC fee (\$10). Taxes, licence, insurance and registration are extra. \*No payments for 90 days (payment deferral) offer is available on any new and unregistered Honda vehicle financed through Honda Financial Services (on approved credit), and delivered at a participating Honda dealer. Monthly payments are deferred for 90 days from the start of the finance contract, and the term of the contract will be extended accordingly. Applicable interest charges will not accrue during the first 90 days of the contract. After 90 days applicable interest will start to accrue, and no later than 90 days from the start of the contract the purchaser will begin to repay principal and applicable interest over the scheduled term of the contract. Offer ends 28 February 2019 and is subject to change or cancellation without notice. Cannot be combined with any other offers. Dealer may sell for less. Visit Honda.ca or your Honda dealer for details. Representative weekly lease example: 2019 Civic LX Sedan 6MT (Model FC2E5KEX) on a 60-month term with 260 weekly payments at 2.99% lease APR. Weekly payment is \$62.80 with \$0 down or equivalent trade-in and \$0 total lease incentive included. Down payment, \$0 security deposit and first weekly payment due at lease inception. Total lease obligation is \$16,327.96. 100,000 kilometre allowance; charge of \$0.12/km for excess kilometres. PPSA lien registration fee of \$45.93 and lien registering agent's fee of \$5.65, due at time of delivery are not included. Visit Richmond Hill Honda for details.



[www.richmondhillhonda.com](http://www.richmondhillhonda.com)



**KEVIN EBADI**  
 SALES MANAGER



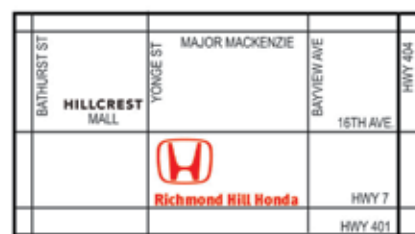
**SINA MASOUDI**  
 SALES CONSULTANT



**ARDALAN (EDDIE) GHASEMI**  
 FINANCIAL SERVICES MANAGER

**SALES: (905) 731-8899**

77 16th Avenue  
 Richmond Hill, ON  
 L4C 7A5





بدون پیش پرداخت بدون سود  
اقساط ۱۲ ماهه

416.444.2923

azadi.jewellery

**AZADI**  
JEWELLERY  
SINCE 1892

42 Clock Tower Rd

azadijewellery

SHOPS AT DON MILLS

www.azadijewellery.ca



پایه ۳۵ سال سابقه  
در ایران و کانادا

سلیمی

# کلینیک دندانسازی

## ساخت و ترمیم انواع دندان های مصنوعی

پذیرش انواع بیمه های درمانی، بیکاری، ولفرو و ODSP



### هدف ما جلب رضایت شماست

تخفیف ویژه برای سالمندان با درآمد پایین

شماره ۷۳۷۸ خیابان یانگ، واحد B۳۸ (پلازای سنترال پارک) یانگ و کلارک

7378 Yonge St, Unit B38 Thornhill, ON, L4J8J1

T : 416.835.1066 \* 905.597.2010 \* 416.878.0801

خرید - فروش - اجاره

خرید - فروش - اجاره

خرید - فروش - اجاره

خرید - فروش - اجاره

خرید - فروش - اجاره

خرید - فروش - اجاره



MANI SHOSHTARIZADEH

SALES REPRESENTATIVE

647-527-4777

LOOKING TO BUY OR SELL YOUR HOME

WWW.MANIHOME.CA



8 Sampson Mews, Suite 201 Toronto ON M3C 0H5



**Yonge/Parkhome**  
Brand New  
Bedroom: 1  
Washrooms: 1  
Level:  
Apx Sqft: 500-599  
List Price: \$420,000



**Bayview/Sheppard**  
Bedroom: 1  
Washrooms: 1  
Parking: 1  
Locker: 1  
Level: 7  
Apx Sqft: 600-699  
Maint: \$434.69  
List Price: \$393,000



**Detached/ 2 story Newmarket**  
Bedrooms: 4  
Washrooms: 3  
Garage Attached/2  
Parking Space: 4  
Lot Size: 111\*50  
List Price: 874,900



**Major Mack/Dufferin**  
Bedrooms: 3  
Washrooms: 3  
Garage: 1  
List price: 968,800



**MARKHAM**  
خانه ویلایی ۴ خوابه، ۳ سرویس، ۲ گاراژ، بیسمنت کامل با ورودی مجزا کاملا بازسازی شده  
List Price: \$1,088,000



**Yonge / Sheppard**  
کاندو ۲ خواب - ۲ سرویس  
۱ پارکینگ حدود ۱۲۰ متر  
دید جنوب شرقی در طبقات بالا  
List Price: \$627,000



**Newmarket**  
4 Bedrooms  
3 Washrooms  
W/O Basement  
Lot: 50 x 100 Feet  
List Price: \$799,000

برای دسترسی VIP/Platinum به پیش فروش پروژه های جدید در Vaughan, Mississauga, Toronto و دریافت قیمت ها و نقشه ها با من تماس بگیرید

تعدادی خانه مرغوب بصورت Exclusiv موجود می باشد که فقط در صورت عقد قرارداد با ما ارائه می گردد



**M2M CONDOS**  
YONGE & FINCH  
Aoyuan Building Group

موقعیت استثنایی!! خانه واقع brand new ویلایی بیشتر در king city در از ۵۰۰۰ فوت مربع با ۵ خواب و ۶ سرویس



موقعیت استثنایی! واحد ۲ خوابه با پارکینگ و انباری - تحویل ۲۰۲۱

**THE NEXT BIG THING**  
COMING FROM TO PEPPERIDGE  
A RARE NEW KIND OF CONDOMINIUM LIVING

**THE GARDIF**  
urban living at its finest.  
sterra



Broker  
**Siamak Shakibi**

# سیامک شکیبی



HERITAGE GROUP LTD.  
Brokerage\*  
7330 Yonge Street  
Thornhill, ON L4J 7Y7  
Office: 905-764-7111  
Fax: 905-764-1274

**کمک در مسائل مهم سائهای اول مهاجرت:**  
زبان انگلیسی شغل مناسب کردیت کارت و مسائل مالی اجاره یا خرید

**416-302-1106**  
siamak.shakibikenarsari@century21.ca

فروش زمین مناسب ساخت و ساز			فروش کاندو تاون هاوس			اجاره		
(۱.کد) Georgina	66x159	\$250,000	(۱۶.کد) Yonge/Clark	۳ خوابه	\$500,000	(۳.کد) Aurora	بیسمنت ۱ خوابه	\$1,080
(۲.کد) Markham	48x165	\$300,000	(۳۲.کد) Bayview/John	۲ خوابه	\$499,000	(۵-۹.کد) Finch	کاندو ۱ خوابه کوتاه مدت	\$2,600
(۳.کد) Keswick	50x186	\$320,000	(۷۵.کد) Yonge/Weldrick	۲ خوابه	\$450,000	(۲۰-۳۳.کد) Bayview	کاندو ۱ خوابه	\$2,150
(۴.کد) Aurora	49x196	\$700,000	(۸۸.کد) Newmarket	۳ خوابه	\$489,000	(۱۱.کد) Yonge/Gamble	کاندو ۱ خوابه	\$1,600
(۵.کد) Richmondhill	30x300	\$1,000,000	(۱۲.کد) Richmondhill	۳ خوابه	\$500,000	(۲.کد) Yonge/Elginmills	کاندو ۱ خوابه + دن	\$1,650
(۶.کد) Willodale	50x90	\$1,500,000	(۸۲.کد) Aurora	۳ خوابه	\$500,000	(۲۳.کد) Leslie/HWY 7	کاندو ۲ خوابه	\$2,150
فروش مزرعه			فروش خانه دیتچد (مستقل)			فروش کاندو		
(۱.کد) Simcoe	39 Acre	\$730,000	(۱۲.کد) Georgina	۲ خوابه، بانگالو	\$300,000	(۸.کد) Yonge/Sheppard	بچلر	\$365,000
(۲.کد) Simcoe	8 Acre	\$750,000	(۲۸.کد) Keswick	۳ خوابه، بانگالو	\$333,000	(۱۲.کد) Yonge/16th	۱ خوابه	\$365,000
(۳.کد) HWY 89/N	44 Acre	\$1,000,000	(۲۷-۳۰.کد) Newmarket	۳ خوابه، بانگالو	\$500,000	(۳۲.کد) Yonge/Major Mac	۱ خوابه + دن	\$350,000
(۴.کد) Georgina	17 Acre	\$1,050,000	(۶۱.کد) Aurora	۲ خوابه، ۲ طبقه	\$560,000	(۳۵.کد) Donmills/Finch	۲ خوابه	\$390,000
(۵.کد) Simcoe	100 Acre	\$1,100,000	(۳۲.کد) Richmondhill	۳ خوابه backsplit	\$750,000	(۸۵.کد) Bayview/HWY 7	۲ خوابه + دن	\$500,000
(۶.کد) Stouffville	60 Acre	\$4,500,000	(۱۲.کد) Dufferin/Clark	۴ خوابه، ۲ طبقه	\$950,000	(۱۲۷.کد) Aurora	۳ خوابه	\$360,000

**قابل توجه مالکان محترم و متقاضیان مسکونی کوتاه مدت**  
**مناطق نورت یورک، تورن هیل، ریچموند هیل**

به هیچ وجه نگران کمیسیون نباشید من به حدی انعطاف پذیری دارم که رضایت شما از هر نظر تأمین می گردد لطفاً برای اجاره نمودن و اجاره دادن مسکن های مبله اعم از کاندو، هاوس، بیسمنت، بچلر، تان هاوس حتی اتاق در آپارتمان رنتال حتماً با من تماس بگیرید مستأجرهای تحصیل کرده، صادق و بی دردسر دارم

۱- کاندو مبله ۱ خوابه + دن درب دار با تخت خواب ۲ طبقه با ۲ سرویس بهداشتی از تاریخ اول اپریل بمدت ۳ ماهه در های وی ۷ و واردن / استخر + جکوزی + سونا + جیم ماهیانه ۲۱۰۰ دلار اینکلود

۲- بیسمنت ۲ خوابه واک اوت مستقل با در مجزا مبله در یک خانه ۳ میلیونی برای خانواده از ۶ تا یکساله ۱۷۰۰ دلار + ۱/۲ یوتی لیتی در ریچموند هیل

۳- کاندو مبله ۱ خوابه در طبقه ۲۲ هارسون گاردن + اینترنت + پارکینگ ۷۰ متری ساب وی از اول اپریل تا آخر ماه می با تسهیلات ورزشی ۲۴۵۰ دلار اینکلود

۴- بیسمنت ۱ خوابه مستقل پشت رستوران زعفران ماهیانه ۱۲۵۰ دلار + ۱/۳ یوتی لیتی

۵- کاندو مبله ۱ خوابه + دن بزرگ ۸۰۰ اسکر و فیت طبقه ۱۵ با دید بسیار زیبا شامل یک سرویس بهداشتی کامل + یک دستشویی اضافه با تمام تجهیزات ورزشی و رفاهی ۲۵۰۰ دلار ماهیانه خیابان استیلز وست جنب تی تی سی

**اجاره دفتر کار**  
**(Yonge street office for Rent)**

دفتر کار شیک و با کلاس در طبقه اول روی خیابان یانگ، پلازای سوپر پارسیان، مناسب برای مشاورین املاک، وام مسکن، وکلا، حسابداری، امور مهاجرتی، آژانس مسافرتی و...

ماهیهانه ۸۹۹ دلار شامل تلفن، اینترنت maintenance و utility's

**برای اطلاعات بیشتر و بازدید با تلفن: 905.747.9999 تماس بگیرید**

**اجاره از ۱۵۰۰ تا ۱۹۹۹ دلار**

Bayview/Hwy7 کاندو ۱ خوابه ۱ سرویس با کلیه امکانات و پارکینگ \$1700 647.924.3113	Leslie/Sheppard آپارتمان خواب حدود ۵۵ متر - پارکینگ - نزدیک به مترو و حمل و نقل عمومی - کتابخانه - نگهبانی ۲۴ ساعته \$1780 + utility 647.527.4777	North York کاندو ۱ خوابه با سرویس با کلیه امکانات و پارکینگ 600-700 SQF \$1800 647.924.3113
--	--	--

**اجاره از ۱۵۰۰ تا ۱۹۹۹ دلار**

Yonge/Hwy7 آپارتمان ۱+۱ خواب حدود ۵۵ متر - پارکینگ و انباری - نزدیک به حمل و نقل عمومی - سالن ورزش، استخر - دید جنوب و طبقات بالا \$1850 + utility 647.527.4777	Bayview/Sheppard کاندو ۱ خوابه ۱ سرویس با کلیه امکانات و پارکینگ \$1850 647.924.3113	ریچموند هیل تاون هاوس ۳ خوابه برق اینکلود \$1960 647.818.6010
--	--	---

**مشکل گشای متقاضیان مسکن موقت**  
**عطا شمالی**

**416.276.8999**

# زمین بخرید تا زمین نخورید

## رضا خادم

**Ray Khadem**  
Sales Representative



HOMELIFE/Bayview  
Realty Inc., Brokerage  
Independently Owned & Operated  
#1 Office In Canada

Top 5% In Canada



**Tel: 905.889.2200**  
**Cel: 416.726.1020**

505 Hwy 7 East Suite 201 Thornhill, ON L3T 7T1

اجاره از ۱۵۰۰ تا ۱۹۹۹ دلار

اجاره از ۲۰۰۰ تا ۲۴۹۹ دلار

<p><b>Yonge - Sheppard</b> کاندو ۱ خواب با پارکینگ - حدود ۵۵ متر - نزدیک به حمل و نقل عمومی \$1900 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Leslie - Sheppard</b> کاندو ۱ خواب با پارکینگ ۵۰ متر - طبقات بالا، دسترسی عالی - - استخر، سالن ورزش \$1900 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Yonge - Finch</b> کاندو ۱ خواب با پارکینگ و انباری، طبقات بالا با دید زیبا - حدود ۵۵ متر - سالن ورزش، استخر، سالن مهمانی \$1900 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Bayview / Sheppard</b> آپارتمان ۱ خواب حدود ۶۵ متر، پارکینگ و انباری، دسترسی عالی، سالن ورزش، استخر و کتابخانه نگهبانی ۲۴ ساعته، دید غرب اجاره ۱ ساله \$1950 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Yonge and 16<sup>th</sup></b> کاندو ۲+۱ خوابه ۲ سرویس، پارکینگ، امکانات رفاهی ۲۲۵۰ دلار 416.400.5054</p>	<p><b>اجاره ۶ ماهه</b> کاندو ۲ خوابه ۱ سرویس مبله با پارکینگ نزدیک به ساب وی ۲۱۰۰ دلار - علی رضا 647.924.3113</p>
---	---	--	---	--	---

اجاره از ۲۰۰۰ تا ۲۴۹۹ دلار

<p><b>Yonge - Sheppard</b> کاندو ۱ خوابه نوساز با پارکینگ و انباری - حدود ۵۵ متر - دسترسی عالی - سالن ورزش و مهمانی - اتاق مهمان و نگهبانی ۲۴ ساعته \$ 2200 + utility 647.527.4777</p>	<p><b>Newmarket Mulock / Bayview</b> خانه ۳+۱ خوابه \$ 2100 647.669.9915</p>	<p><b>Yonge and Hwy7</b> کاندو ۲+۱ خوابه ۲ سرویس، پارکینگ، امکانات رفاهی ۲۳۰۰ دلار 416.400.5054</p>	<p><b>Bayview / Sheppard</b> آپارتمان ۱+۱ خواب حدود ۶۵ متر - پارکینگ - نزدیک به حمل و نقل عمومی - سالن ورزش و سونا، کتابخانه و نگهبانی ۲۴ ساعته - اجاره ۱ ساله از اول نوامبر \$2000 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Yonge and 16<sup>th</sup></b> کاندو ۲+۱ خوابه ۲ سرویس ، پارکینگ، امکانات رفاهی طبقه ۹ - ۲۳۰۰ دلار 416.400.5054</p>	<p><b>Yonge/Steeles</b> کاندو ۲ خوابه ۱ سرویس با کلیه امکانات و پارکینگ \$2000 647.924.3113</p>
--	--	---	--	--	---

اجاره از ۲۰۰۰ تا ۲۴۹۹ دلار

<p><b>Bayview- Sheppard</b> کاندو ۱+۱ با پارکینگ - حدود ۶۵ متر و خوش نقشه - حدود ۶۵ متر - واحد جنوبی \$2000 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Bayview / Sheppard</b> آپارتمان ۱+۱ خواب حدود ۵۵ متر، نوساز - پارکینگ - نزدیک به مترو و حمل و نقل عمومی - سالن ورزش، کتابخانه و نگهبانی ۲۴ ساعته - دید جنوب - اجاره ۱ ساله \$2050 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Yonge / Steeles</b> آپارتمان ۱+۱ خواب حدود ۶۵ متر - پارکینگ - نزدیک به حمل و نقل عمومی - سالن ورزش، استخر کتابخانه و نگهبانی ۲۴ ساعته - دید شمال - اجاره ۱ ساله \$2050 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Yonge / Finch</b> آپارتمان ۲ خواب حدود ۶۵ متر - پارکینگ - نزدیک به حمل و نقل عمومی - سالن ورزش، استخر و کتابخانه و نگهبانی ۲۴ ساعته دید غرب \$2300 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Yonge - Sheppard</b> کاندو ۱+۱ با پارکینگ و انباری، در حد نو - حدود ۵۵ متر - استخر و سالن ورزش - دسترسی عالی - نگهبانی ۲۴ ساعته \$2000 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Yonge - Finch</b> کاندو ۱+۱ با پارکینگ و انباری - حدود ۶۵ متر - دسترسی عالی - استخر و سالن ورزش \$ 2000 647.527.4777</p>
--	--	---	---	---	--



HomeLife/Bayview  
Realty Inc., Brokerage\*,  
independently owned & operated  
#1 Office in Canada  
Tell :905.889.2200  
Fax : 3322 889 905

# اجاره - اجاره - اجاره

## الهام مخترع زاده



**Elena Mokhtarezadeh**

Sales Representative

**Cell: 416.400.5054**

**Elenamokrealtor@gmail.com**

اجاره از ۲۰۰۰ تا ۲۴۹۹ دلار

<p><b>کاندو تان هاوس</b> ۲ خوابه ۲۰۰۰ دلار 647.924.3113</p>	<p><b>ریچموند هیل</b> کاندو ۱+۲ خوابه ۲ سرویس ، پارکینگ، امکانات رفاهی طبقه ۱۳ - ۲۲۰۰ دلار 416.400.5054</p>	<p><b>اجاره خانه مستقل نیومارکت</b> ۴ خوابه، دسترسی به ایستگاه قطار تحویل فوری - نوساز \$ 2.200 647.818.6010</p>	<p><b>نیومارکت</b> خانه ۲+۴ خوابه بیسمنت کامل \$2,250 647.818.6010</p>	<p><b>Yonge &amp; Finch</b> کاندو تاون هاوس نوساز ۲ خوابه ۲ سرویس، نزدیک به ساب وی با پارکینگ و انباری \$2250 647.924.3113</p>	<p><b>Yonge and Hwy7</b> کاندو ۲ خوابه ۲ سرویس، پارکینگ، امکانات رفاهی طبقه ۱۴ - ۲۴۰۰ دلار 416.400.5054</p>
---	---	--	--	--	---

اجاره از ۲۰۰۰ تا ۲۴۹۹ دلار

<p><b>آرورا</b> اجاره تاون هاوس ۳ خوابه بسیار لوکس و تمیز \$2,270 647.818.6010</p>	<p><b>آرورا</b> اجاره تاون هاوس ۳ خوابه \$ 2,350 647.818.6010</p>	<p><b>Bayview - Sheppard</b> کاندو ۱+۱ و ۲ سرویس حدود ۷۵ متر، بسیار خوش نقشه و دسترسی عالی - پارکینگ و انباری - استخر و سالن ورزش، کتابخانه و سوئیت مهمان \$2300 647.527.4777</p>	<p><b>آرورا / لزل و ولینگتون</b> اجاره تاون هاوس ۳ خوابه \$ 2,300 647.818.6010</p>	<p><b>Yonge - Sheppard</b> کاندو ۲ خواب و ۲ سرویس حدود ۷۵ متر با دسترسی عالی، بسیار تمیز و خوش نقشه - پارکینگ و انباری - سالن ورزش و نگهبانی ۲۴ ساعته \$2450 + Utilities 647.527.4777</p>	<p><b>Vaughan Patterson</b> خانه ویلایی ۴ خوابه ۴ سرویس با بیسمنت کامل و پارکینگ \$2500 647.924.3113</p>
--	---	---	--	---	--

اجاره از ۲۵۰۰ دلار به بالا

<p><b>Richmond Hill</b> خانه ویلایی ۳ خوابه بازیر زمین کامل \$2500 647.924.3113</p>	<p><b>Yonge/Empress</b> اپارتمان ۲ خواب و ۲ سرویس حدود ۸۵ متر - پارکینگ - نزدیک به حمل و نقل عمومی - سالن ورزش و سونا، کتابخانه و نگهبانی ۲۴ ساعته - دید شرق - اجاره ۱ ساله \$ 2550 + Utility 647.527.4777</p>	<p><b>نیومارکت</b> خانه ۴ خوابه بیسمنت کامل \$2,550 647.818.6010</p>	<p><b>Yonge/Sheppard</b> اپارتمان ۲ خواب و ۲ سرویس حدود ۸۵ متر - پارکینگ - نزدیک به حمل و نقل عمومی - سالن ورزش، کتابخانه ۲۴ ساعته - دید شرق - اجاره ۱ ساله فوری \$ 2550 + Utility 647.527.4777</p>	<p><b>Yonge/Finch</b> اپارتمان ۲ خواب و ۲ سرویس حدود ۹۵ متر - پارکینگ و انباری - نزدیک به مترو و حمل و نقل عمومی - سالن ورزش، کتابخانه و نگهبانی ۲۴ ساعته - دید شرق \$ 2580 647.527.4777</p>	<p><b>اجاره خانه مستقل آرورا</b> ۴ خوابه، بیسمنت با در مجزاتحولیل فوری \$ 2,590 647.818.6010</p>
---	--	--	---	--	--

**رضا بهمنی**  
REZA BAHMANI  
SALES REPRESENTATIVE

عضورسمه انجمن مشاورین املاک  
HomeLife Frontier Realty Inc. Brokerage  
Independently Owned and Operated

خرید، فروش و اجاره انواع املاک مسکونی، تجاری و کاری  
اخذ هرگونه وام بانکی با بهترین تسهیلات و کمترین زمان

ارز سرپسای ذیل بصورت رایگان:  
• ارزش گذاری و تهیه فایل مقایسه ای ملک  
• کمترین تبلیغاتی در فیسبوک و اینستاگرام  
• آموزش، کالکولند، عکسهای و فیلمبرداری ۳۶۰ درجه  
• خانه آبی و پرداخت هزینه اسباب کشی

M: (647) 669-9915  
T: (905) 737-0777  
F: (905) 737-7779  
reza.realestate20@gmail.com  
www.righthomes4u.ca

**اجاره از ۲۵۰۰ دلار به بالا**  
Yonge/Sheppard  
اپارتمان ۲+۱ خواب ۲ سرویس  
حدود ۸۵ متر - پارکینگ - نزدیک  
به مترو و حمل و نقل عمومی - سالن  
۲۴ ساعته -  
دید شرق - اجاره ۱ ساله  
\$ 2600 +Utility  
647.527.4777

**اجاره از ۲۵۰۰ دلار به بالا**  
Sheppard/LeSlie  
اپارتمان ۲+۱ خواب ۲ سرویس  
حدود ۹۵ متر - پارکینگ - نزدیک  
به حمل و نقل عمومی - سالن ورزش و  
۲۴ ساعته -  
دید شمال غرب - اجاره ۱ ساله  
\$ 2600 +Utility  
647.527.4777

**اجاره از ۲۵۰۰ دلار به بالا**  
Yonge/Sheppard  
اپارتمان ۲+۱ خواب ۲ سرویس حدود  
۸۵ متر پارکینگ و انباری نزدیک مترو  
و حمل و نقل عمومی سالن ورزش،  
استخر و سونا، کتابخانه نگهداری ۲۴  
ساعته، دید شرق، اجاره ۱ ساله  
\$ 2700  
647.527.4777

**متخصص در خرید و اجاره برای تازه مهاجران**

مشاور املاک  
**فلورا فاطمی**  
Flora  
Sales Rep., Eng., MSc.

**فروش - خرید بیزینس  
مسکونی - تجاری**

#1 Office In Canada  
HOMELIFE/Bayview Realty Inc.  
647-818-6010

**فروش**  
فروش بیزینس شاورما  
رستوران / در آمد خالص  
۲۲۰ هزار دلار سالانه  
رضا بهمنی  
647.669.9915

آرورا خانه ۲+۳ خوابه  
Yonge/Welington  
\$760,000  
رضا بهمنی  
647.669.9915

**اجاره از ۲۵۰۰ دلار به بالا**  
Yonge/Steeles  
اپارتمان ۲+۱ خواب ۲ سرویس حدود  
۱۱۰ متر، پارکینگ، نزدیک به حمل و  
نقل عمومی، سالن ورزش، استخر و سونا،  
کتابخانه و نگهداری ۲۴ ساعته دید شمال  
غرب، طبقات بالا، اجاره ۱ ساله  
\$ 2780 +Utility  
647.527.4777

**فروش**  
فروش بیزینس / رستوران فرانچایز  
دوان تاون تورنتو  
در آمد خالص ماهیانه \$5000  
اجاره \$4500  
\$135,000  
647.818.6010

فروش مغازه  
مجاور کامیونیتی ایرانی  
۱۷۶ متر  
\$840,000  
647.818.6010

فروش مغازه  
۱۰۵ متر / مارکهام  
مناسب برای دندانپزشکی /  
پزشکی  
\$750,000  
647.818.6010

\*\*\*Exclusive\*\*\*  
آپارتمان ۲ خوابه، ۲ پارکینگ و انباری  
Yonge و Hwy7  
موقعیت استثنایی، سالن ورزش، بیلبارد  
و کتابخانه. نزدیک به مراکز خرید و  
حمل و نقل  
\$ 505,000  
647.527.4777

Newmarket  
Yonge And Davis  
تاون هاوس تحویل ۲۰۱۹  
۳ خوابه ۳ سرویس  
عیر ضامقدم  
647.924.3113

Richmond Hill  
کاندو ۲ خوابه با ۲ سرویس  
با کلیه امکانات و پارکینگ  
900-1000 SQF  
\$500,000  
647.924.3113

**اجاره تجاری / صنعتی**  
اجاره مغازه بر یانگ  
ریچموند هیل  
۱۴۳ متری - پلازا  
ماهانه \$3,745  
TMI Included  
647.818.6010

اجاره مغازه بر یانگ  
منطقه یورک ۲۷۶ متری  
ماهانه \$7,100  
TMI Included  
647.818.6010

North York  
مکانیکی و نمایشگاه  
اتومبیل  
با کلیه لوازم و ۲۰ پارکینگ  
عیر ضامقدم  
647.924.3113

**فروش**  
فروش بیزینس رستوران  
Pizza Pizza  
فروش سالیانه \$700,000  
در پلازا - اجاره \$4500  
\$266,000  
647.818.6010

فروش بیزینس رستوران در  
یورک در پلازایی پر تردد فروش  
هفتگی ۵۵۰۰ تا ۶۰۰۰ دلار  
اجاره \$3000  
\$145,000  
647.818.6010

فروش بیزینس رستوران  
فرانچایز در پاساژ پر تردد  
در آمد خالص سالیانه \$166,000  
اجاره \$13,200  
\$500,000  
647.818.6010

**استخدام**  
Hiring Cleaning Staff  
Full time and part time  
647-869-1244

فروش بیزینس رستوران فرانچایز  
در پلازایی پر تردد در آمد خالص  
سالانه \$79,600  
اجاره ماهانه \$7,400  
\$185,000  
647.818.6010

**فروش**  
\*\*\* Assignment Exclusive\*\*\*  
آپارتمان ۲ خوابه، پارکینگ و انباری  
در پروژه Via Bloor  
از شرکت Tridel  
تحویل ۲۰۲۱  
برای کسب اطلاعات تماس بگیرید  
647.527.4777

فروش آفیس اداری  
نورت یورک  
۶۶ متری  
\$410,000  
647.818.6010

خانه ۴ خوابه در  
ریچموند هیل  
Bloomington/Bathurst  
\$790,000  
رضا بهمنی  
647.669.9915



# علیرضا مقدم

## کارشناس ارشد املاک

# Alireza Moghaddam

BROKER, B.Sc. Eng.  
ABR, SRS, SRES, RENE.  
Centurion Award Winner



# 647.924.3113

[www.AlirezaMoghaddam.ca](http://www.AlirezaMoghaddam.ca)

\* Independently Owned And Operated. © TM Registered Trademarks of Century 21 Real Estate LLC Used Under License.

### استخدام

به تعدادی منشی خانم بار و ابط عمومی بالا با شرایط ذیل نیاز مندیم:

۱- آشنا به کامپیوتر و شبکه های اجتماعی

۲- فن بیان بسیاری قوی و علاقمند به پیشرفت در امور کاری

۳- مسلط به نرم افزارهای آفیس

محدوده (Keele and Highway7)

ساعت کاری ۹ صبح تا ۷ شب در شیفت های مختلف

ارسال رزومه از طریق ایمیل: [job@skabmetal.com](mailto:job@skabmetal.com)

### استخدام

به یک هلپر برای کار در فروشگاه معتبر

نیاز مندیم.

(416) 856-7705

نیاز به شریک و سرمایه گذار برای

پروژه های ساختمانی و ساخت و ساز

647.501.6650

قابل توجه علاقمندان به اجرای خبر

بخش خبری تهرانتو (جهت اجرا و گزارش تصویری) از علاقمندان به گویندگی خبر دعوت به همکاری می نماید. لطفا با شماره (۹۸۹۸-۳۷۱-۴۱۶) تماس حاصل فرمایید.

# دعوت به همکاری و سرمایه گذاری

تا ۲۱٪ سود تضمین شده سالیانه به سپرده گذاران به همراه تضمین کافی و بیمه نامه معتبر

برای اصل و سود سرمایه جهت توسعه فعالیت در امور اقتصادی و مالی در یک شرکت معتبر

اخذ ویزای رایگان پنج ساله کانادا برای سرمایه گذاران در امور املاک و ساخت و ساز

تمامی مراحل سرمایه گذاری از ابتدا تا انتها

بطور قانونی و تحت نظر و کلای مجرب با تضمین ملکی انجام خواهد شد

بهره مندی  
از مدیریت  
حرفه ای

سرمایه گذاری  
متنوع برای هر  
سطح از ریسک

بازدهی بالا  
و شفافیت  
اطلاعاتی

قابلیت  
نقدشوندگی  
در هر زمان

سرمایه گذاری  
سریع و  
بدون واسطه



[www.mhainvestment.com](http://www.mhainvestment.com)

ارتباط با ما:

تلفن مستقیم از تهران: 85 - 311 - 433

دکتر مرکزی کانادا: +1-647-323-6000 واتس اپ: +1-647-669-7555